

# LOS ALEMANES MAS CERCA

## de Moscú hoy que en ningún otro momento de la guerra

### ESTAMOS EMPENADOS EN REVIVIR LA CONTRATACION que ha estado a punto de fracasar DICEN A "LA TRIBUNA" LOS DIPUTADOS DON CARLOS BARAHONA Y DON GUILLERMO LIZANO

Tanto el señor Presidente de la República como el Ingeniero Volio Mata han demostrado su amplitud de criterio al tratar de este tan discutido asunto. De no construirse el Hotel Balneario el perjuicio sería para la ciudad y no para el Ejecutivo que ningún interés tiene en este proyecto a no ser el de dar mayor vida comercial a Puntarenas

Uno de nuestros redactores conversó ayer tarde con los diputados don Carlos Barahona y don Guillermo Lizano, quienes en torno a la iniciativa de construir un hotel en Puntarenas manifestaron lo siguiente: —Tal como lo informé nuestro colega "La Tribuna" el contrato que tanto se ha discutido en estos días estaba al borde del fracaso. Los diputados de Puntarenas hemos creído que al no llevarse a cabo esta contratación, quien más iba a perder

era nuestra ciudad, por cuyo adelanto material y espiritual estamos obligados a velar, no solo como ciudadanos sino como representantes de la provincia en el congreso. Esta razón nos ha impulsado a realizar un esfuerzo en el sentido de revivir esa contratación y tratar de que sea un hecho la construcción de un gran hotel que solo beneficios ha de producir a la ciudad. Las reformas que se introdujeron al contrato primitivo fue

ron acordadas desde el miércoles de la semana pasada, en reunión celebrada por varios diputados con el señor secretario de fomento y el doctor Calderón Guardia, presidente de la república. Estos dos altos funcionarios, con amplio espíritu y clara visión, estudiaron el asunto y convinieron en introducirle modificaciones a la contratación para hacerla viable y para que la obra se construya, sin lesionar los intereses municipales ni (Pasa a la página 5)

SIN EMBARGO, LAS FUERZAS RUSAS ESTAN Oponiendo una decidida resistencia EN SMOLENSK, VYASSMA, BRYANSK Y OTRAS LOCALIDADES DEL EXTENSO FRENTE CENTRAL QUE DEFIENDE TIMOSHENKO

Siguen detenidos los alemanes en los importantes sectores de Leningrado y Odessa y las fuerzas rusas del mariscal Budenny toman la ofensiva en las vastas zonas de Ucrania. — Berlín denuncia que Roosevelt envió una carta a Stalin prometiéndole toda la ayuda de los Estados Unidos para derrotar a Hitler y la DNB publica el supuesto texto de dicha carta que damos a los lectores

ENTRE SMOLENSK Y VITEBSK LAS FUERZAS RUSAS DEL MARISCAL TIMOSHENKO HAN LOGRADO QUEBRAR EL IMPULSO DE LA OFENSIVA ALEMANA IMPRIMIENDOLE UN RITMO MAS DEPACIOSO. — COMO EN LENINGRADO Y EN ODESSA LA VIOLENCIA DEL ATAQUE ALEMAN SERA DETENIDO EN EL CAMINO DE MOSCÚ, DICEN LOS PARTES DE LA CAPITAL RUSA COMENTANDO LOS SUCEOS DEL FRENTE CENTRAL

TEXTO DE LA CARTA DE ROOSEVELT, SEGUN BERLIN

BERLIN 8. UP. — La DNB informa que obtuvo la carta de Roosevelt a Stalin de fuente fidedigna

da el siguiente texto de la misma: "Mi querido amigo Stalin: Esta carta le será entregada por mi amigo Harryman, a quien di instrucciones de encabezar nuestra delegación en Moscú. Mr. Harry

man está bien al tanto de nuestros problemas y tengo la seguridad de que hará todo lo posible para que las negociaciones lleguen a buen fin. Harry Hopkins me informó extensamente sobre la visita

que realizó con éxito y a entera satisfacción el comisario de relaciones exteriores. No encuentro palabras para expresar cuánto me han impresionado las valientes ha (PASA a la Pág. 2)

### LA NOTA POLITICA

## EN HEREDIA está empeñada una batalla eliminatoria entre el gobernador, Lic. don Carlos Bolaños y don Guillermo Meza Salazar

Los demás candidatos a la única curul del Congreso en propiedad y a la suplencia, prácticamente se han venido alejando, en cuanto al Partido Republicano concierne

En esa provincia la batalla con el Cortesismo será una de las más intensas, porque ese partido se está organizando para lanzar sus candidatos a las diputaciones con toda la fuerza que es capaz

En la mañana de hoy se nos transmitieron de Heredia, los siguientes detalles de carácter político relacionados con las elecciones de diputados de medio periodo: sin exageraciones de ningún género se puede afirmar que en esta provincia está empeñada una batalla eliminatoria, entre el gobernador, licenciado don Carlos Bolaños y el diputado suplente de la actual legislatura, don Guillermo Meza Salazar, para la integración de la papleta del partido republicano nacional. Un sector muy considerable del señor Bolaños apoya su candidatura y realiza actividades en su favor y por parte del señor Meza, también se mueven sus amigos para que sea designado como candidato de dicho partido. Aunque parezca paradójico, el problema en cierta forma de la (PASA a la página 5)

# CUANTIOSA RECLAMACION CONTRA EL ESTADO

Será formulada con vista en un testamento que fué emitido hace más de cincuenta años

EN EL SE HACIA UN LEGADO AL GOBIERNO, PERO SE INDICABA QUE SI ESTE EN PARTE O TOTALMENTE SE PERDIA, PODÍAN LOS HEREDEROS DEL DONANTE RECLAMAR

Y ese parece ser el caso, que está dando oportunidad a uno de los más interesantes juicios promovidos en nuestros tribunales

Uno de los casos más interesantes que se han venido ventilando en los estrados judiciales nos fue revelado hoy en la mañana cuando indicándose que mantuviésemos en reserva

algunos de los nombres para el no entorpecimiento de las diligencias sumariales, se nos dijo que se trata de hacer efectiva una de las cláusulas de un (PASA a la Pág. SEIS)

### DELEGACIONES OFICIALES DE PANAMA VENDRAN EL 11 DE OCTUBRE A LA INAUGURACION DEL MONUMENTO CONMEMORATIVO AL ARREGLO DE LIMITES

EL SEÑOR GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DIRIGIO AYER UN CABLE AL MUNICIPIO DE PANAMA, INVITANDOLE EN CUERPO A TAL ACTO

También dirigió un cable a nuestro Embajador en Panamá, don Enrique Fonseca Zúñiga para que personalmente invite a los señores representantes municipales a ese simbólico acto de fraternidad panameño-costarricense

DE PARTE DEL GOBIERNO TAMBIEN VENDRAN DELEGACIONES A LA INAUGURACION DE ESE MONUMENTO QUE SE LLAMARA "ARIAS MADRID-CALDERON GUARDIA"

El día once de octubre próximo se verificará la inauguración del monumento conmemorativo del arreglo de límites con Panamá, que llevará el nombre de "Arias Madrid-Calderón Guardia". A ese simbólico acto vendrán delegaciones

oficiales de Panamá, según los informes que se nos transmitieron ayer a se respecto. El nombre de la municipalidad de San José, el señor gobernador de la provincia, don Manuel Rodó, dirigió ayer un cable al municipio

de la ciudad de Panamá, invitándole a dicha inauguración; dirigió otro mensaje análogo al señor embajador de Costa Rica en Panamá, don Enrique Fonseca Zúñiga, pidiéndole invitar a los representantes municipales de la capital panameña a dicho acto, que constituirá una manifestación más de la fraternidad panameño-costarricense. a dispuesto la municipalidad al mismo tiempo, declarar día de asueto para sus empleados el sábado (PASA a la Pág. CINCO)

## DE PREFERENCIA serán arregladas las carreteras y caminos que conectan a los DISTRITOS Y CANTONES cercanos con SAN JOSE. —

A EST RESPECTO SE HA CONCERTADO UN PLAN DE TRABAJOS ENTRE EL Dr. CALDERON GUARDIA Y EL INGENIERO VOLIO MATA

Ayer en la mañana el señor Presidente de la República visitó todos los lugares en que van a iniciarse esas obras

Se hizo compañía del Director de Obras Públicas Ingeniero don Gastón Peralta

En la mañana de ayer el señor presidente de la república hizo un extenso recorrido por los distritos y cantones cercanos a la capital, en compañía del ingeniero don Gastón Peralta, director general de obras públicas. Según los informes que obtuvimos en fuente oficial, está muy

empeñado el doctor Calderón Guardia en arreglar todos los caminos y carreteras que conectan esos distritos y cantones con la capital, y al respecto existe un plan de trabajos, muy amplio, que ya había sido discutido por el ingeniero Volio Mata y el doctor Calderón Guardia. (PASA a la Pág. SIETE)

## Obligadas todas las haciendas bananeras del Pacífico a mantener un stock de suero anti-ofídico

En ese sentido giráronse ayer instrucciones a las autoridades de esa zona en vista de quejas de algunos vecinos de las fincas bananeras de carecerse en algunos campamentos de sueros

DE CONFORMIDAD CON LA LEY, DEBE EXISTIR EN CADA FINCA POR LO MENOS UN EQUIPO

Un importante circular enviada ayer a las autoridades de la zona bananera del Pacífico, indica a esas

autoridades su obligación de exigir a todos los dueños de fincas (PASA a la Pág. SEIS)

## De 400 cubiertos será el banquete que se ofrecerá en Alajuela al doctor Calderón Guardia

HASTA ESTA MAÑANA ESE ERA EL NUMERO DE INVITACIONES DISTRIBUIDAS. — REPRESENTACIONES DE TODA LA PROVINCIA DE ALAJUELA CONCURRIRAN A ESE BANQUETE

No se recuerda en Alajuela una manifestación de esta naturaleza para un Jefe de Estado

Están entretidos nuestros cuartel de armas de Alajuela, y provincia, se le ofreció a los señores de que el sábado próximo, organizado por un grupo de disquete al señor Presidente de la a las siete de la noche, en el tinguido elempetos de aquella (PASA a la Pág. SIETE)

## POSPUESTA LA INAUGURACION DEL EDIFICIO del PATRONATO de la INFANCIA de ALAJUELA

LA FINANCIACION DE LAS FIESTAS CIVICAS DE FIN DE AÑO SERA CONSIDERADA ESTA NOCHE

LA COMISION DE FIESTAS SE REUNIRA EN EL PALACIO MUNICIPAL, CON ESE OBJETO

Del plan de financiación depende si hay o no festejos cívicos

Esta noche, a las siete y media, se reúne en el palacio municipal la comisión designada

iba a ser inaugurado la noche del sábado próximo, con motivo del homenaje que se tributa al jefe del ejecutivo en aquella ciudad

Pero por más esfuerzos que han sido hechas no fue posible terminarlo totalmente

Se había fijado para el próximo sábado, con motivo de la visita que hará a la ciudad de (PASA a la página 5)

## Don Julio Peña y don Carlos Manuel Escalante remitieron ayer una voluminosa documentación al Export and Import Bank

SE TRATA DE PLANOS, PRESUPUESTO Y FORMULAS DE GIROS QUE JUSTIFICAN LA INVERSION DEL DINERO QUE FACILITA DICHO BANCO A NUESTRO GOBIERNO

Ha querido el Ejecutivo aligerar en todo lo posible los muchos trámites que se hacen necesarios para usar del préstamo en cuestión

Una voluminosa documentación fue examinada y revisada ayer por don Julio Peña y el señor secretario de hacienda, don Carlos Manuel Escalante, para remitirla al Export and Import Bank. Se trata de los planos y presupuestos de

las carreteras de penetración que van a ser construidas con el préstamo que hace dicho banco a nuestro gobierno y que, como lo hemos indicado en ediciones anteriores, será entregado por medio del Banco. (PASA a la Pág. CINCO)

**La Rarón**  
 10 DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE 10  
 San José, C. R., Miércoles 8 de Octubre de 1941 — No. 385

## SERVICIO CABLEGRAFICO DE LA "UNITED PRESS"



### LOS ALEMANES HOY MAS CERCA...

(VIENE DE LA PÁG. UNO) —  
 zanas cumplidas por los ejércitos rusos y 77 encontraremos la forma conveniente para reunir los materiales y equipos necesarios a fin de combatir a Hitler en todos los frentes, incluso en el frente soviético. Aprovecho la oportunidad para

expresar mi gran confianza de que vuestros ejércitos saldrán finalmente victoriosos sobre Hitler y os aseguro, desde ya, mi mayor decisión de proporcionaros todo el apoyo material necesario. Cordialmente, Franklyn D. Roosevelt".

### SENSACIONAL INFORME DEL JEFE DEL ESTADO MAYOR DEL EJERCITO AMERICANO, GENERAL MARSHALL AL SENADO

WASHINGTON, 8. UP. — El jefe de estado mayor del ejército norteamericano general George Marshall, informó a la submisión de presupuesto de la Cámara de Representantes que tiene en estudio la nueva partida de seis mil millones de dólares para el programa de préstamos y arriendos, que aunque no se han establecido cláusulas específicas para prestar ayuda a Rusia de acuerdo con el programa de préstamos y arriendos, "todos debemos comprender que todo lo que hagamos para mantener al ejército ruso en campaña resistiendo agresivamente a los alemanes, redundará en beneficio nuestro". Añadió: "La ayuda aumentará las probabilidades de que la guerra finalice en forma favorable y acelerará la terminación de la misma. Nuestra ayuda no sólo contribuirá directamente a la seguridad del hemisferio occidental, sino que abreviará el período de enormes gastos para la defensa". Dijo luego que los Estados Unidos no disponen de cantidades grandes de material para enviar a Rusia, pero claramente indicó que cualquiera que sea la ayuda que pueda prestarse, ello será beneficioso para las democracias. Manifestó que la estrategia alemana consiste en "terminar las guerras rápida y brutalmente" y añadió que en 1918 Alemania fue derrotada porque se vio obligada a desplazar parte de su poderío hacia Rusia antes de que Francia pudiera ser eliminada. "Para resumir, concluyó, es evidente que todo lo que pueda hacerse para conservar el poderío combativo de Rusia constituye una poderosa aportación a la tarea que tratamos de cumplir, es decir, la rápida terminación de la guerra por la destrucción de la maquinaria bélica alemana, ya sea mediante el desgaste, la dispersión, la derrota o por el colapso del gobierno alemán."

### UN DEBATE DE CARACTER RELIGIOSO SE SUSCITA EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES, 8. UP. — Uno de los debates sobre cuestiones religiosas registrados en el parlamento británico produjo en la Cámara de los Comunes al ser atacado el Ministro de trabajo Ernest Bevin por negarse a exigir servicio militar a un grupo de 29 evangelistas pertenecientes al "grupo Oxford". El diputado laborista Mathews inició el debate destacando que había recibido un cablegrama de protesta de Estados Unidos firmado por varios senadores, representantes y miembros de la federación norteamericana del trabajo y del almirante Byrd. Bevin recalcó que no se trataba de cuestión religiosa y expresó su acuerdo con las leyes vigentes que el ministerio habiase visto obligado a rechazar las solicitudes de exención de servicio militar de miembros de 32 organizaciones religiosas.

### LOS EJERCITOS CHINOS ESTAN PREPARANDO UNA GRAN CONTRAOFENSIVA EN EL CENTRO

LACHOW, 8. — (En el frente central de guerra en China, por Jack Belden de la U. P.) — Los ejércitos chinos comenzaron hoy a marchar en un frente de 400 kilómetros de largo en preparación del inicio de uno de los mayores ataques contra los japoneses en la zona central del campo de batalla chino. Los altos oficiales del ejército chino en Lachow me declararon que es inminente la ofensiva china que tiene dos objetivos principales: la ayuda a Rusia, pues los ejércitos chinos están convencidos que el Japón prepara para atacar a los soviets. Segundo: consiste en contrarrestar los efectos calamitosos de la ofensiva japonesa hacia el oeste a lo largo de la margen sur del río Amur lo que impide que los japoneses tengan refuerzos a esa región. Las tropas chinas preparan para atacar el largo de las márgenes del río Yangtze. Uno de los flancos del ejército chino avanza desde un punto en la creencia de Ichang y en el flanco izquierdo avanza desde las bases en Singyang sobre el ferrocarril de Peiping a Honkwang. Las tropas chinas avanzan de Ichang en persecución de los japoneses después de que los chinos entraron en Changsha. Los oficiales esperan recapturar Shai y Hanchow,

para la iglesia católica. — La libertad de cultos la establece la nueva constitución soviética vigente desde hace casi 4 años. Caballo de batalla contra Rusia hubo de ser y siguió siendo, aún después de haberse promulgado la nueva Constitución, la no existencia de ese principio, que se vendría a afirmar prácticamente, si se llegara a un arreglo con el Papado, con ventaja para la Iglesia Católica que quedaría siempre en terreno privilegiado.

Ahora bien, en el terreno puramente ideológico: el reconocimiento del gobierno soviético por el Vaticano podría indicar dejación por parte de la Iglesia de su política tradicional? Todavía parece indicar que no, pues que siempre hace prever leer el Papado su poder espiritual y si llegase a entrar en acuerdo con el Soviet habría logrado más bien una conquista para la propagación de su doctrina que tendría "manos libres en esa inmensa porción del mundo que es Rusia.

no obstante que la ocupación de Hanchow es considerada por muchos como una ligera posibilidad. En cuanto al secreto militar impide dar a conocer los planes exactos del alto comando chino, puede decirse que esta ofensiva es uno de los más formidables planes elaborados por los ejércitos chinos en cuatro años de lucha contra el Japón. Las fuerzas chinas en movimientos convergentes caen sobre las debilitadas guarniciones japonesas desde las montañas de la región central de la provincia de Hubei, desde las planicies de Hunan y desde Yankze y desde una docena de otras direcciones bajo dirección combinada de los generales Chen Chung y Li Sung Jen. Numerosos altos oficiales del estado mayor han llegado a Chungking a fin de combinar los detalles iniciales de la batalla. Las tropas manovranizadas chinas y unidades de artillería han sido concentradas en puntos estratégicos. Los chinos soñan que esas unidades derribarán a los japoneses en el centro de la batalla. Las tropas manovranizadas chinas y unidades de artillería han sido concentradas en puntos estratégicos. Los chinos soñan que esas unidades derribarán a los japoneses en el centro de la batalla. Las tropas manovranizadas chinas y unidades de artillería han sido concentradas en puntos estratégicos. Los chinos soñan que esas unidades derribarán a los japoneses en el centro de la batalla.

# C. RICA INVITADA A PARTICIPAR en la EXPOSICION INTERNACIONAL de la ARGENTINA en 1942

## ES POSIBLE QUE SE HAGAN ARREGLOS PARA EXHIBIR CONSIDERABLES PARTIDAS DE PRODUCTOS TROPICALES, ASI COMO DE NUESTRA AGRICULTURA

La comisión organizadora de esa gran exposición que se efectuará en conmemoración del 450 aniversario del descubrimiento de América. Será el acto internacional de mayor relieve ese año en Argentina. — Por medio del Encargado de Negocios argentino en nuestro país y Nicaragua, se invitará al gobierno nuestro a participar en ese acto

Esta mañana recogimos una importante información que nos fue suministrada en círculos bien conectados en lo comercial, con la República Argentina. Trátase de la gran Exposición Internacional que se verificará el 12 de octubre del año entrante, en conmemoración del 450 aniversario del descubrimiento de América. Un comité integrado por lo más destacado de la intelectualidad, política y sociedad argentinas, está trabajando activamente en la promoción de esa exposición en la cual tomarán parte todos los países de América, España y Portugal, estas dos naciones como invitadas especiales. En cuanto a Costa Rica se anticipa que en breve será hecha por intermedio del encargado de Negocios argentino en nuestro país y Nicaragua, el correspondiente invitación a nuestro gobierno y hay la seguridad de que nuestro país participará en esa exposición, enviando a ella una considerable cantidad de productos de su agricultura, especialmente los que pueden ser exportados y además muchas de la industria nuestra que poco a poco se va desarrollando y que podría hacer un buen papel en el "stand" que se destinará a nuestro país en esa gran exposición que, repetimos se verificará el año entrante en Buenos Aires.

## A los Comerciantes e Industriales Extranjeros

del Cantón Central de San José

### SE LES AVISA:

Que habiendo sido ampliado por el Poder Ejecutivo, hasta el 31 del presente, el plazo para proveerse de la nueva CEDULA DE RESIDENCIA, PUEDEN CANCELAR EN EL BANCO DE COSTA RICA SUS RECIBOS DE PATENTES MUNICIPALES SIN LLENAR DICHO REQUISITO, dentro del nuevo plazo concedido.

R. MONTAGNE CARAZO,  
 Inspector General de Patentes y Agente Principal de Policía Municipal

Vº Bº M. A. ROBLES Auditor  
 Vº Bº M. RODO Gobernador, Ejecutivo Municipal

### DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE Director José M. Pinard Redacción, 2240

### EDITORIAL

### PRESUPUESTOS PARA CARRETERAS

Un reportaje del señor secretario de fomento publicado en LA TRIBUNA de esta mañana, indica que ha sido enviado el Export and Import Bank el primer presupuesto que monta a más de cuatro millones de colones para la construcción de determinadas carreteras que se han considerado por el gobierno de la república, como las más necesarias, para impulsar en forma escalonada y reproductiva, las fuerzas restauradoras del trabajo de la nación.

En cuanto a la selección de las carreteras puede haber diferencias que nosotros no debemos comentar. Pero es lo cierto que si una política de construcción de vías de comunicación, previera, hubiera sido la norma de trabajo de una administración rica como la recién pasada, a estas horas el país habría tenido con ello un beneficio mucho mayor que el que ha podido derivar la mal encaminada acción del acre y el cemento gastado en kioscos para conciertos de filarmónicas, en aceros alrededor de los parques, en forjados inútiles o en construcciones que no urgen y que pudieran haberse dejado para cuando el país, realmente enriquecido por el esfuerzo de una sabia administración y del trabajo pudiera contemplar con confianza el porvenir.

Pero nunca se piensa en asegurar las fuentes de la riqueza y del abastecimiento de la nación, sino en un romántico lujo mediocre, de muy mal gusto por cierto, que a estas horas no hace pensar melancólicamente en por qué no se empleó semejante malgastado esfuerzo en abrir los caminos de la tierra fértil y productora, lo que ahora no habría garantizado por esta época de incertidumbre y tempestad por la que cruzó el mundo.

### Día a día LIBERTAD RELIGIOSA EN RUSIA

Myron Taylor conferenció brevemente esta mañana con el Presidente Roosevelt y esta tarde, lo mismo que mañana, seguirá sus conversaciones con el mandatario americano. Parece que uno de los fines de su visita recientemente efectuada al Sumo Pontífice, ante el que se presentó como Enviado Personal del Presidente Roosevelt, fue el de plantear el caso de la Unión Soviética y la posición de la Iglesia Católica. Política del Vaticano ha sido la de mantener, por sobre todas las cosas su alta investidura del poder espiritual y en este terreno, su acción conminatoria ha sido directa siempre, contra las doctrinas que socavaban los principios de la espiritualidad y en especial del cristianismo. No ha mucho aquí, en nuestra pequeña Costa Rica, el arzobispo metropolitano definía la posición de la Iglesia en cuanto a la colaboración con el comunismo, indicando la honda divergencia entre la Iglesia y esas doctrinas.

Ahora bien, si como ayer se indicaba, Myron Taylor insinuó las maneras de llegar a un arreglo en cuanto al establecimiento de relaciones diplomáticas entre el Vaticano y Rusia, y si a esto se llegara de acuerdo con las cláusulas que para ello propone el Sumo Pontífice, una de las cuales es la cesación de toda persecución religiosa, y la libertad absoluta de acción

### JAPON SIGUE SIENDO EL ENEMIGO EN POTENCIA DE ESTADOS UNIDOS Y GRAN BRETANA.

NEW YORK, 8. UP. Por Santelices. — La nueva ofensiva alemana en contra de Rusia viene a coincidir con un grave deterioro en las relaciones entre Estados Unidos y el Japón. La tirantez que reina entre los gobiernos de Washington y Tokyo es de proporciones tales, que Norteamérica ha abandonado todas las esperanzas que se pueda llegar a un entendimiento general con el Japón, en un futuro cercano. Más aún, observadores internacionales militarizados durante años con la política del Japón, están convencidos que esa nación atacará

a Rusia y desafiará así abiertamente a Estados Unidos y Gran Bretaña si es que llega a tener éxito la ofensiva alemana en contra de Moscú. La guerra entre Estados Unidos y Japón no es mirada hoy como una posibilidad remota sino como un peligro latente. Washington, gradualmente se ha visto obligado a llegar al convencimiento de que nada adelanta con negociar con el Japón, dado que el imperio del sol naciente sólo está dispuesto a seguir al sol que más calienta, o se que está pronto a seguir al sol que más calienta, o sea que está pronto siempre a medir sus inclinaciones hacia Berlín a Norteamérica, de conformidad con las oscilaciones de la balanza de la victoria. Es verdad que ninguno de los dos gobiernos ha anunciado todavía oficialmente el fracaso de las actuales negociaciones que fueron iniciadas a pedido del Japón, pero si y todo no cabe hacerse ilusiones y

El Jpón, que al ver la debacle al iniciarse la ofensiva alemana en Rusia, mostró una disposición a negociar con Norteamérica, hoy ha cambiado de actitud junto con el comenzar nuevamente a rodar los tanques alemanes en el camino de Moscú. Es así que, Japón niega a abandonar su alianza con el Eje o a sumir nuevos compromisos que vengamos prácticamente a inutilizar aquel pacto. Niega igualmente a renunciar a su política expansionista en Asia al mismo tiempo que rechaza retirarse de China, y lo que es más importante, NO promete que se abstendrá de atacar a los Soviets. El Japón aún permite que proyecciones de guerra norteamericana crucen el Mar del Japón con rumbo a Vladivostok pero no es posible decir por cuánto tiempo se prolongará esta situación. La prensa japonesa que está controlada por el gobierno de esa nación, constituye un buen barómetro para juzgar las relaciones entre Washington y

Tokio. En cuanto al Japón tuvo interés en mantener abiertas las negociaciones, los diarios de esa nación se abstuvieron de atacar a Estados Unidos. Hoy, sin embargo, desistense nuevamente en improperios en contra de Norteamérica. El diario "Kokumin", órgano del ejército japonés, desata que las actuales negociaciones entre Washington y Tokio fueron iniciadas por el Japón, y agrega "a juzgar por el arrogante actitud de Estados Unidos, Japón debe prepararse para enfrentar lo peor. Hay un límite a la perseverancia del Japón en dar pasos a favor de la paz". El diario "Asahi" califica a Estados Unidos de un peligro cada vez mayor. En cuanto al diario "Hochi" expresa dudas respecto a la "euna fe" de Norteamérica en las actuales negociaciones. No es sólo en el Japón, sin embargo, donde se ven signos de nerviosa tensión sino en otras naciones. Aquí, en Estados Unidos, una de las voces más autorizadas, como la del secretario de marina Knox, adelanta de levantar en contra del Japón en el primer ataque dirigido a esa nación por un miembro del gabinete desde que iniciáronse las negociaciones entre Estados Unidos y Gran Bretaña de los meses después de que se en pasar a constituir la policía hayan dado los pasos necesarios "para derrotar a las legiones de Hitler y sus satélites Hitler y Japón". A Washington y Londres no se les escapan las cualidades orientales con que opera Japón como tampoco el peligro de conflicto inminente en el Pacífico. Tenemos así que hoy se encuentran reunidos en Manila los altos jefes militares y navales de ambas naciones en conferencias en que será delineada la estrategia conjunta que pasará a ser desarrollada por esas dos potencias en el caso muy probable de romperse las hostilidades con el Japón. Los observadores internacionales están convencidos que de la victoria o la derrota de la actual ofensiva alemana contra Moscú depende que el Japón ataque o no a Rusia por la retaguardia, para ser a su vez contraatacado por las fuerzas aliadas de Gran Bretaña y Estados Unidos que pasarán así a colaborar directamente tanto con Rusia como con los ejércitos chinos del Chiang Kai Shek.

### Use este Jabón de Belleza con su nuevo y atractivo perfume

¿Por qué hay tantas estrellas del cine que usan Jabón Lux de Tocador? Debido a que les consta que es el mejor jabón de belleza que puede adquirirse para mantener la suavidad de la piel. Y en el presente el Jabón Lux de Tocador es aún mejor. Está dotado de un perfume nuevo, atractivo y refrescante; y el olor desprendido dura por espacio de mucho tiempo. Su espuma es más cremosa y la pastilla de color blanco puro dura mucho más. Use, Use, este jabón tan atractivo — favorecido por tantas bellas féminas! Obtenga Vd. Jabón Lux de Tocador hoy mismo.

ANDREA LEEDS, la estrella de Samuel Goldwyn, dice: "Empiezo Jabón Lux de Tocador. Su rica espuma limpia tan profundamente que me asegura su atracción."

**JABÓN LUX DE TOCADOR**  
 LEVER BROTHERS, PORT SUNLIGHT, LIMITED, ENGLAND



# RAMAL de la Estrella a la ruta

## PIDEN LOS VECINOS DE ESE LUGAR QUE SEA CONSTRUIDO EN VISTA DE QUE LA CARRETERA PANAMERICANA NO PASA POR ESA REGION

De conformidad con los trazados nuevos que se están llevando a cabo queda La Estrella, lo que San Cayetano, donde se han formado dos núcleos importantes de población, alejados por completo de esa carretera

Ante la municipalidad de Cartago han presentado algunos vecinos y finqueros de la zona de La Estrella y San Cayetano una gestión tendiente a hacer que esa municipalidad, lo mismo que la del cantón del guarco intervengan en la construcción de un tramo de camino que una a esas dos poblaciones con el trazado general de la carretera panamericana, ya que de acuerdo con los trazados nuevos que se están ejecutando, la carretera panamericana pasa a considerable distancia de ambos sitios, ya que cruza por la cima hacia Palo Blanco, para tomar luego dirección sur hacia Santa María de Dota. La gestión es muy posible que la tramite la municipalidad antes mencionada, comunicando esa solicitud a la secretaría de fomento para lo que corresponde, aun cuando se da como un hecho que no será sino un hecho que se haya terminado completamente el trecho Cartago-Santa María cuando se piense en construir ese y otros ramales.

# PANAMERICANA

## EL PAGO DE LAS DEUDAS CON TRAJIDAS POR ESTOS PAISES SOLO DEPENDE DE ESTADOS UNIDOS

NEW YORK, 7.-UP.—La conocida empresa editorial "Scripps Howard", publica en sus diarios un artículo titulado "Libre cambio en el Hemisferio", en el cual el autor declara que el pago de deudas contraídas por los países latinoamericanos con Estados Unidos, dependerá de este último país. Recuerda que los elevados aranceles aduaneros norteamericanos impidieron el pago de deudas de guerra de la anterior guerra mundial. Dice el articulista: "Nos negamos a aceptar mercancías de países deudores que era la única forma positiva de pago. Filmos tan hechos para suponer que podríamos vender sin comprar y así en definitiva precipitándonos al abismo de la depresión". Agrega que la idea fundamental del tema es que la unidad de defensa debe basarse en la unidad económica, pues como se ha dicho, "es preciso algo más que discursos, empréstitos y cooperación cultural para fortalecer los lazos entre Estados Unidos y Latinoamérica".

# CONDENADO EL FERROCARRIL AL PACIFICO

## AL PAGO DE INDEMNIZACION POR ACCIDENTE DE TRAFICO

### ALEMANIA DISPUESTA A CONTINUAR LAS NEGOCIACIONES PARA EL CANJE DE PRISIONEROS HERIDOS

BERLIN, 7 UP.—Fuente autorizada culpa a Gran Bretaña del fracaso del canje de prisioneros de guerra heridos que debió realizarse hoy, pero se dijo que las negociaciones prosiguen por la vía diplomática pero a condición de que se canjee hombre por hombre se agregó que las gestiones prosiguirán a pesar del anuncio dado anoche por el gobierno británico de que los buques hospitalarios que transportaban heridos no zarparían y declararon: "mientras no seamos informados por la embajada de Estados Unidos que las negociaciones han sido interrumpidas, consideraremos que ellas prosiguen. Estimamos el anuncio británico de anoche como pura propaganda." Manifestaron que Alemania está dispuesta a continuar las negociaciones sobre la base de hombre por hombre, pero que si se canjean prisioneros en grupos de cien o algo por el estilo incluyendo también a heridos y niños internados. Acusaron a las autoridades británicas de haber sido las primeras en paralizar las negociaciones al desear que el canje total se rea-

lizara simultáneamente y luego al realizar gestiones por conducto radiotelefónico, haciendo así de las deliberaciones asunto de propaganda". Expusieron negociaciones iniciadas Alemania utilizando como intermediaria la embajada norteamericana en Berlín encargada intereses británicos. Agregaron que las fases de la negociación mostraron a pesar que el Reich proyectaba enviar 1500 heridos británicos mientras Londres sólo ofreció a cambio 50 alemanes.

Las mejores rebajas los hace *Hernández*

### SEIS BOMBARDEROS NAZIS DERRIBADOS CERCA DE MOSCÚ

MOSCÚ, 8. UP.—Se anunció que los cazas soviéticos ayer en honor del día derribaron 6 bombarderos alemanes en la proximidad de Moscú.

Anúnciese en "LA RAZON"

El accidente ocurrió en abril de 1936 y la demanda entablada por el señor Joaquín Umaña Rodríguez, peón de la empresa, fué desestimada por el Juzgado Civil de Hacienda

### PERO LA SALA CIVIL EN VOTACION DE AYER ACORDO REFORMAR LA SENTENCIA DEL JUZGADO

### Reconocer una indemnización pero no en la proporción como la solicitó la demanda por considerar que en el accidente hubo culpabilidad del que demanda.

La Sala Civil de la Corte Suprema de Justicia, en votación de ayer, reformó la sentencia del juzgado civil de hacienda que había desestimado una demanda contra el Ferrocarril al Pacífico presentada por don Joaquín Umaña Rodríguez, que era trabajador de la empresa, en accidente ocurrido en abril de 1936 en la vía.

El juzgado rechazó la demanda en vista de que según las declaraciones rendidas el personal del carro de trabajo en que viajaba Umaña Rodríguez no acató las órdenes que había recibido y por tal razón se produjo el choque contra un tren de carga. La Sala Civil reformó la sentencia reconociendo a Umaña Rodríguez una indemnización pero no en la proporción como se planteó y la demanda por considerar que en el accidente hubo culpa de parte del personal en que figuraba el señor Umaña Rodríguez, que plantea la demanda.

# EN ESPAÑOL HABLARA EL VICE-PRESIDENTE WALLACE A LAS NACIONES AMERICANAS

El 12 de octubre con ocasión de la Fiesta de la Raza. — La estación de Cincinnati, Ohio, transmitirá su discurso que retransmitirán las afiliadas a la cadena radio Interamericana

Hablará también el Director General de la Unión Panamericana Dr. Leo S. Rowe — Una orquesta Sinfónica completará ese magnífico programa

El día 12 de octubre, a las 4:30 P. M., hora Standard del Este, la WLWO de Cincinnati, Ohio, Estados Unidos de América y las radiodifusoras afiliadas a la Cadena Radio Inter Americana, transmitirán un programa especial de saludo y homenaje a las repúblicas Latino Americanas. El huésped de honor en esta ocasión será el excelentísimo señor Henry A. Wallace, vicepresidente de los Estados Unidos de América. El señor Wallace se dirigirá en español a los pueblos de las Américas. El señor vicepresidente quien anteriormente se dedicaba a la agricultura, y quien luego fué secretario de Agricultura de los Estados Unidos, ha sido siempre un entusiasta observador de las relaciones y de los problemas panamericanos. Son el propósito de llegar a una comprensión más completa, hace algún tiempo se dedicó a estudiar español. Sus conocimientos de agricultura le han ayudado a familiarizarse con los sistemas agrícolas de los países Latinoamericanos y los problemas de las clases agrícolas en esas regiones. El vicepresidente siempre ha sido ardiente partidario del Programa de Buena Vecindad preconizado por los Estados Unidos, y puede decirse que sus palabras y sus sentimientos siempre han sido los de un verdadero amigo de las Américas.

El doctor Leo S. Rowe, director general de la Unión Pan Americana, también enviará un saludo en español correspondiente a la ocasión. Su discurso será pronunciado en el aniversario de la dedicación de la WLWO, que tuvo lugar en Washington, D. C. el 12 de Octubre de 1940. En aquella ocasión los colaboradores de varias de las naciones más importantes de la Unión Americana saludaron y congratularon a la WLWO. Se espera que el doctor Rowe hablará del desarrollo de las relaciones y solidaridad interamericanas durante este último año. Además, tomará parte en el pro-

# BUSQUE LA ENSEÑA Y EL NOMBRE CASTELLANO



# IDENTIFICAN LAS LEGITIMAS



# BATERIAS PARA LINTERNAS



Las baterías "Eveready" dan una luz más brillante y su duración es grande en extremo. Fídalas por su nombre en castellano—"Siempre Lista" e identifícalas por la enseña "El Gallo de Pelayo" en las etiquetas.

### ES GRAVE LA SITUACION DE LAS FUERZAS DE TIMOSHENKO

LONDRES, 8. UP.— En las últimas noticias alemanas sobre el encierro de grandes fuerzas rusas en el frente central, puede hacer notar que difícilmente el mariscal Timoshenko hubiese corrido el riesgo de dejar que la batalla fuera tan contingente vital para la defensa de Moscú. En las mismas fuentes se señalan que las unidades de Vasya y Briansk están mucho más al este de los puntos en que los alemanes chocaron con los rusos en las últimas semanas y al respecto el informe

agregó: "Cabe pensar entonces que o bien Timoshenko retrocedió considerablemente desde la zona de Smolensk o los nazis han abierto dos profundas brechas. Si Timoshenko no retrocedió tendrá que sostenerse para defender las tropas de la zona de Smolensk, o en caso contrario, anular los salientes alemanes."

### OBLIGADO TIMOSHENKO A RETROCEDER PARA CONSOLIDAR SUS LINEAS

MOSCÚ, 8. UP.— Las tropas del mariscal Timoshenko recibieron de lleno impactos de la gran ofensiva alemana en el frente central y cedieron un tanto ante el tremen-

do empuje enemigo pero en una rápida reacción consolidaron sus posiciones y se mantuvieron firmes en la línea de combate. Los últimos despachos anunciaron que grandes escuadrillas de la aviación rusa empiezan a concentrar sus ataques contra la retaguardia alemana para desorganizar las comunicaciones y amenazar con esa forma el poderío de la ofensiva.

### TOMARON LA OFENSA EN UKRANIA LOS RUSOS

MOSCÚ, 18. UP.— El radio de Moscú informó que las fuerzas rusas tomaron la ofensiva en el frente de Ucrania y en una titánica

lucha de cinco días destruyeron una división, un regimiento y un batallón alemanes. Se cree que estas victorias ocurrieron en el frente de Melitopol, se calcula que los germanos tuvieron 4500 muertos. Si bien se expresó que la batalla ocurrió en el frente germano, se recuerda también que el mariscal Budyonny lanzó recientemente un violento ataque de Melitopol para tomar por el flanco a los alemanes que atacan el istmo de Berdychiv. Melitopol se encuentra al nordeste de Karsk. El mariscal ruso utilizó en sus operaciones ofensivas en forma coordinada la 5ª batería, las unidades motorizadas móviles y la aviación que atacaron encarnizados encuentros destruyeron la división mecanizada 25, el regimiento antiaéreo 43 y un batallón antitanque de los germanos.

### EN SMOLENSK Y VITEBSK GERRA TIMOSHENKI EL PASE A LOS NAZIS

LONDRES, 8. UP.— La radio de Vichy informó que el mariscal Timoshenko lucha contra los alemanes en una violenta batalla que se desarrolló en las inmediaciones de Smolensk y Vitebsk. Las noticias dicen que el mariscal ruso cierra el paso a los germanos en ambos puntos.

Advertisement for 'Si Señora' featuring a woman's portrait and text: "Si Señora... Vendido más rápidamente... Electroordinario... UN DEDICADO PAZ".

Advertisement for 'Benitin y Eneas' featuring a cartoon character and text: "BENITIN Y ENEAS... BENITIN, TU PUEDE SER REALMENTE PEQUEÑO... ZAPATERIA MILITAR".



# El Día Social

## GRAN BAILE DEL "CLUB SIBONEY" EN ALAJULA EN HONOR DEL Sr. COMANDANTE Y DE SU SEÑORA



Doña Nelly Montoya de Soto Guardia

Bella esposa del caballero don Humberto Soto Guardia, comandante del cuartel de la ciudad de Alajuela, y quienes serán festejados con un baile que les ofrecerá el Club Siboney la noche del próximo sábado en los sones de Centro Internacional de la misma localidad y festival para el que se hacen múltiples preparativos.

## EL DUELO DE HOY

Esta mañana después de los funerales verificados en la Iglesia de Nuestra Señora de La Soledad, fueron conducidos al Cementerio General donde se le dio santa sepultura, los restos mortales del recordado caballero don Rafael Espinar, cuyo fallecimiento ha causado honda y justa consternación en el ambiente social josefino donde gozaba del aprecio general, dadas sus múltiples cualidades y demás merecimientos. LA RAZON al deplorar tan infausta nueva envía su más sentida condolencia a su señora esposa doña Atilia Arana de Paris, a sus hijos el diputado don Matías Sobrado y a doña Adilia Paris de Sobrado; a don Adrián Paris y a doña Oliva de Paris; a doña Nena Paris, al Lic. don Mario Paris y a doña Flora María de Paris; a don Juan y a doña Clara Soto; a sus hermanos; a



Don Rafael Paris Espinar

sus nietos; a sus sobrinos, y a todos los demás deudos.

## MAÑANA PARA LOS ESTADOS UNIDOS



Señorita Victoria Salas Umaña

Acompañada de su tía, la culta señora doña Carmen Umaña de Pacheco y de su hermano el joven don Manu Salas, se mañana rumbo a los Estados Unidos de Norteamérica, la bella señorita Victoria Salas Umaña, quien finalizará sus estudios de medicina en aquel país. LA RAZON les desea un viaje muy feliz.

**NATALICIO**  
El próximo sábado celebra su natalicio, el joven don Fernán-

do Ocampo Córdoba, presidente del Club Siboney de la ciudad de Alajuela. Le adelantamos nuestras felicitaciones.

## COMPANERO ENFERMO

Guarda cama enfermo de cuidado, nuestro estimado compañero de labores, el caballero joven don Carlos Alberto Herrera (a) Careto. LA RAZON desea su pronto bienestar.

## ATENTO SALUDO DE CUMPLEAÑOS

Mañana celebra la gracia fecha de su natalicio, la estimable señora doña Chepita Campos de Alfaro. LA RAZON se complace en adelantarle sus más atentas felicitaciones, deseándole muchos años más de constancia dichas en unión de todos los suyos principalmente de su esposo y de su hijo Hernán Javier Alfaro Campos.

## LOS 15 AÑOS DE MARIA ISABEL CHAVARRIA CASASOLA

Mañana cumple quince años, la edad florida de la vida, la simpática y hermosa damita María Isabel Chavarría Casasola, quien su belleza morena une múltiples encantos. Para ella, gentil, graciosa y bonita. LA RAZON se complace en adelantarle sus galantes felicitaciones.

## CUMPLEAÑOS DE DON EMANUEL NUÑEZ HANNE

Hey celebra el aniversario de su natalicio, el culto caballero don Emmanuel Núñez Hanne, altamente apreciado entre sus numerosas relaciones.

LA RAZON lo felicita en la forma más cordial, deseándole muchos años más de suerte y de prosperidad.

## LOS ENFERMOS DEL DIA

En estado de suma gravedad sigue don Nicolás Gallegos, padre del Honorable señor don Gonzalo Gallegos, Cónsul de Costa Rica en Miami.

LA RAZON lamenta su dolencia deseando que restablezca pronto.

—Continúa gravemente enfermo en esta capital don Carlos Soley.

—LA RAZON deplora su seria dolencia, deseando que restablezca pronto.

—Es de suma gravedad el estado de salud de don Eduardo Baldocea.

LA RAZON desea se experimente un cambio favorable en su organismo.

—Hasta esta mañana continuaba muy delicada, la estimable señora doña Elida Barnini de Gel, madre política del Excelentísimo señor don Narciso Calderón Guardia, Ministro de Gobernación.

LA RAZON desea su pronto bienestar.

—Serriamente enfermo sigue el doctor don Horacio Parra Latorre director de la Estadística.

—LA RAZON hace sinceros votos por su pronto restablecimiento.

—Se ha experimentado una lenta mejoría en medio de la dolencia que mantiene postrada, a la respetable señora doña Adriana Pinto de Echeverría.

LA RAZON formula votos por que restablezca pronto.

—Ayer fue operada con éxito en el Hospital de San Ramón, la joven señora doña Susie de Alfaro, esposa del doctor don Alfredo Alfaro, médico oficial de la misma ciudad. LA RAZON desea su pronto restablecimiento.

—Ha entrado en periodo de mejoría don Rafael Cañas.

LA RAZON celebra vivamente su reposición.

—En el hospital San Juan de Dios sigue mejor de la operación a que hubo de ser sometido, el coronel don Manuel Rodríguez Torre, director de la policía.

LA RAZON desea restablezca prontamente.

—Ha restablecido de su pasada dolencia, el excelentísimo e Ilustrísimo monseñor doctor don Victor Manuel Sanabria y Martínez, arzobispo de San José. LA RAZON lo celebra mucho.

—Guarda cama enfermo de cuidado, nuestro estimado compañero de labores, el joven don Adolfo Herrera.

Formulamos votos porque restablezca pronto.

—En vís de franco restablecimiento de su pasada enfermedad, sigue el doctor don Antonio Peña Chavarría.

LA RAZON celebra mucho su reposición.

## LA RECEPCION DE ESTA TARDE EN EL PALACIO MUNICIPAL



Don Manuel Rodó, Gobernador de la Provincia de S. José

Hoy a las cinco y media de la tarde en el Palacio Municipal le será ofrecida una recepción al caballero Mr. Luis de Hoyos, Alcalde de Montisello, en el Estado de Nueva York quien actualmente es huésped de nuestro país y quien figuró como miembro de la Delegación norteamericana al Congreso de Municipalidades celebrado en Santiago de Chile.

También hoy al medio día en "El Sesteo" el caballero don Manuel Rodó, gobernador de la provincia de San José y amigo personal de Mr. De Hoyos, le obsequiará con un almuerzo íntimo, al cual están invitados el Excmo. señor doctor don Enrique Loudet, Ministro de la Argentina en Costa Rica; Hon. Mr. Leslie Reed, Encargado de Negocios de los Estados Unidos de Norte América en Costa Rica y el doctor don Rafael A. Grillo, presidente municipal. A estos agasajos LA RAZON se une en la forma más cordial, al mismo tiempo que saluda muy atentamente al ilustrado huésped del país.

## EL MATRIMONIO ECHEVERRIA SALAZAR-SALGADO SANDOVAL

El próximo sábado a las cinco y media de la tarde en la Iglesia de Santa Teresita de Jesús, el Rev. señor Cronónigo don Ricardo Zúñiga impartirá la bendición nupcial al caballero don Rodrigo Echeverría Salazar y a la bella y simpática damita Isabel Salgado Sandoval, perteneciente a los estimables hogares del recordado caballero don Jorge Echeverría y de doña María Teresa Salazar de Echeverría y de don José Fco. Salgado y de su inolvidable señora esposa doña María Sandoval de Salgado.

Sus nupcias constituyen un grato acontecimiento para todos sus amistades, dados los merecimientos de ambos. Ella es una damita que atesora exquisitas virtudes y su compañero es un activo y competente empleado del Almacén Robert.

En calidad de padrinos fueron designadas las siguientes personas:

Don José Francisco Salgado y doña María Teresa Salazar de Echeverría; don Aquileo Echeverría y señorita Amparo Salgado; don Luis Robert B. y doña Margarita G. de Robert, por sí y en representación, de doña Carmen de Muñoz; Lic. don Carlos Manuel Salazar y señora; don Telésforo Sandoval y doña Mimí de Echeverría, por sí y en representación de doña Elenita P. de Revelo; don Rafael Salazar y doña Nora S. de Quirós, por sí y en representación de doña Blanca P. de Selas; don Guillermo Muñoz y doña Nora M. de Echeverría, por sí y en representación de la señorita Mercedes Salazar Q.; don Augusto Lutz y señora; don José Francisco Robert D. y señora; don Juan Rafael Muñoz y doña Odilia S. de Vargas, por sí y en representación de doña Anita Z. de Muñoz; don Félix Echeverría y doña Teresa L. de Selgado; don Herman Lutz y señora; don José Alvarado Mora y doña Isabel de Acevedo; don Gonzalo Echeverría y doña Carmen de Gerels; coronel don Manuel Rodríguez y señora; don José Francisco Salgado y señora; don Santiago Chamberlain y doña Flora C. de Moreno; don Fernando Romero y señora; don Rofolito Echeverría y señora; don Héctor Zúñiga R. y señora; don Rafael Obregón y señorita Bertha Heilbron; don Rodrigo Echandi y señorita Luz Argentina Brenes; don Manuel A. Avendaño y señorita Flora Nigro; don Guillermo Pérez y señorita Chiracita Echeverría; don Mario Burgos y señorita Violeta Echeverría; don Rafael Echeverría y señorita Anita Salgado.

A continuación de la ceremonia tendrá lugar un brindis íntimo en la casa de habitación de don Guillermo Muñoz. LA RAZON los saluda atentamente y les desea la más ilimitada felicidad.

## Puedes acostarte, Ana...

### ¡NADIE LLAMARÁ ESTA NOCHE!



Es natural: nadie invita a ninguna persona que descuida la higiene axilar. ¡Qué lástima que jóvenes como Ana ignoren que el baño sólo corrige los efectos de la transpiración anterior! Para precaverse del sudor por venir, no hay como Mum. Se aplica en 30 segundos. No afecta la ropa, ni irrita las axilas aun acabadas de afeitarse. ¡Asegura su pulcritud! Compre un bote de Mum en la botica hoy mismo.

**MUM QUITA EL OLOR DEL SUDOR**

# Vida Diplomática

## Regreso del Embajador Panameño en Costa Rica



Don Ezequiel Fernández Jaen, Embajador de Panamá en Costa Rica

Ayer a bordo del avión regular de la Pan American, regresó al país de su viaje a su patria, don Ezequiel Fernández Jaen, Embajador panameño en Costa Rica. LA RAZON presenta al culto diplomático su atento saludo de bienvenida.

## LA SALUD DEL AGREGADO MILITAR DE LA LEGACION AMERICANA

Ha entrado en periodo de franco restablecimiento de la dolencia que lo ha afectado últimamente, el Honorable señor don Eduardo Andino, Agregado Militar de la Legación de los Estados Unidos de Norte América en Costa Rica.

LA RAZON celebra mucho su reposición.

# MALESTAR de ESTOMAGO

Muchas veces se debe a causas que ni se sospechan!

el alivio rápido que busca-y

el antiácido que necesita

ESTÁN EN



Se comprende que una persona que coma o beba sin método, sufra malestar de estómago, se levante con la cabeza pesada, tenga náuseas y mareos. Pero hay gente que, aún comiendo moderadamente sufre de excesiva acidez gástrica... ¿Qué pasa?

La nerviosidad, el trabajo excesivo, el fumar, la demencia y ciertas emociones afectan el estómago. Las glándulas gástricas secretan más ácido de lo necesario. Y cuando se produce esta hiper-acidez gástrica, no es extraño sentirse indigesto, con dolor de cabeza, náuseas y malestar general. Es lógico buscar alivio rápido del dolor... pero es importante, también, tratar de corregir la acidez excesiva. Para ambos fines tiene usted el remedio modernísimo: Alka Seltzer.

### Agradable y de Doble Efecto

Al tomar un vaso de agua con una o dos tabletas de Alka Seltzer, su fresca, agradable efervescencia parece resumir en seguida el agente analgésico de Alka Seltzer obra para aliviar rápidamente el dolor y, al mismo tiempo, el agente alcalino tiende a corregir la excesiva acidez. ¿Ve usted por qué más de 25 millones de personas recurren a Alka Seltzer en tales circunstancias? Pruébelo! Y verá que nunca ha probado un remedio igual!

Tenga Alka Seltzer en su casa. Un frasco resulta económico porque Alka Seltzer puede ser usado también para calmar jaquecas y neuralgias simples y otras manifestaciones de excesiva acidez como al reducir los dolores reumáticos o si hay fatiga muscular. Es también útil a los primeros síntomas de un resfriado. No es laxante.

## PRUEBELO ECONOMICAMENTE

Compruebe usted mismo cuánto bien Alka-Seltzer puede hacerle. Pida hoy la tableta sellada individualmente. Convéznase—y luego cómprelo en frascos, que resulta más económico.

## ESTAMOS EMPENAOS EN...

(Viene de la Pág. Uno)

los del Estado. Tenemos la impresión de que nuestros esfuerzos; no van a ser baldíos sino que, por el contrario, la contratación se llevará a efecto y se construirá el hotel que indudablemente será una atracción para el turismo nacional y extranjero y un motivo de mayor vida y actividad comercial en Puntarenas. Hoy mismo conviniémos en discutir las reformas introducidas con los honra y Lizano.

membros de la municipalidad puntarenense; hemos encontrado facilidades de parte del Ejecutivo, por el espíritu amplio y comprensivo del señor presidente de la república y del secretario de fomento y creamos estar en el buen camino para conseguir nuestro propósito, que no es otro que hacerle un bien a la ciudad de Puntarenas. Tales las breves impresiones de los diputados señores Bararformas introducidas con los honra y Lizano.

# CREO-TERPINA WAMPOLE



Las noches de insomnio, debido a la tos, causan zozobra y debilidad. La Creo-Terpina Wampole le proporcionará alivio inmediato.

AFLOJA LA FLEMA, ALIVIA LA IRRITACION DE LA GARGANTA Y SUAVIZA LAS MEMBRANAS.



# VASTA CAMPAÑA SANITARIA EN EL CANTON DE PURISCAL

ESTÁ LLEVANDO A CABO LA UNIDAD SANITARIA AHÍ ESTABLECIDA Y DIRIGIDA POR EL DOCTOR URUCYO

La campaña se ha extendido a los distritos más lejanos de esa rica zona

Se encuentra en esta capital el doctor A. Urucyo Jefe de la Unidad Sanitaria de Puriscal, quien ha informado a la Secretaría de Salubridad pública de las actividades que están siendo desarrolladas por el personal bajo su dirección en los distritos más apartados del cantón de Puriscal. La obra de bien social contempla también otro aspecto de suma trascendencia, cual es el de la nutrición del pueblo. Al efecto por medio de conferencias, que se han venido dando en las escuelas y muchos otros medios se está enseñando a los pobladores de esas zonas el uso de alimentos más ricos en vitaminas. La Secretaría de Salubridad ha enviado a esa Unidad gran cantidad de medicinas y material de propaganda para las labores de ese importante departamento.

**TIPOGRAFIA Y FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA**

Talleres montados según los últimos adelantos, lo que nos permite ejecutar toda clase de trabajo correspondiente a las Artes Gráficas, garantizando RAPIDEZ, PULCRITUD Y ECONOMIA

# EL PUENTE DEL RIO PIEDRAS BLANCAS, PRIMER ESLABON DE LA CARRETERA A TILARAN

EL PUENTE DEL RIO PIEDRAS BLANCAS... COMPLETADOS LOS ESTUDIOS PARA ESA RUTA QUE SE COMENZARA A CONSTRUIR BAJO ESTA ADMINISTRACION



En poder de la Secretaría de Fomento los estudios correspondientes a esa obra que habilitará una vistísima zona agrícola y ganadera

Nos hemos enterado de que los trabajos de esa carretera. Es muy posible que el gobierno, accediendo a la solicitud de un conjunto de ricos hacendados de esa zona, se decida a comenzar esos trabajos en el verano próximo. Los finqueros ofrecen su cooperación económica, así como con peones, etc. a la realización de esa obra que será de inmensos beneficios para una vasta zona de nuestro territorio, muy indicada para agricultura y ganadería.

# INVITA EL SALVADOR a los ALCALDES de las repúblicas centroamericanas

INVITA EL SALVADOR A LOS ALCALDES... ES PARA QUE ASISTAN COMO INVITADOS DE HONOR AL SEGUNDO CONGRESO DE MUNICIPALIDADES DE EL SALVADOR

Ese evento tendrá lugar el mes entrante en San Salvador y serán tratados asuntos municipales que atañen a las cinco repúblicas

A mediados del presente mes se enviarán las correspondientes invitaciones — Así lo informa el cuzcatleco "Diario Nuevo"

## DELEGACIONES OFICIALES

(Viene de la página 1) do 11, siguiendo desde luego, todo que el gobierno nacional ha pensado hacer con ocasión de tan hermosa ceremonia.

## GRANDES CANTIDADES.

(Viene de la página 1) flores, para personas que se dedican allá a este negocio, y para distinguidas familias panameñas.

Sabemos, pues así se no: informó esta mañana, que floricultores panameños están interesados en efectuar compras muy importantes en Costa Rica, con motivo del 2 de noviembre, y que gestiones en ese sentido han sido ya planteadas.

(Viene de la página 1) cionales festejos de fin de año. Según se nos dijo, la comisión considerará esta noche el plan de financiación de los festejos. El aspecto económico es el más importante de todos, porque sin una base nada podrá disponerse para la organización de los festejos.

De filos agudos, firmes y duraderos

Cada hoja dura más y afeita mejor

HOJAS Gillette-AZUL

## LA FINANCIACION DE LAS FIESTAS

(Viene de la página 1) Según se nos dijo, la comisión considerará esta noche el plan de financiación de los festejos. El aspecto económico es el más importante de todos, porque sin una base nada podrá disponerse para la organización de los festejos.

Del plan de financiación que sea esbozado depende si hay o no fiestas cívicas; desde luego, factor importante para la organización de los tradicionales festejos habrá de ser la contribución que ofrezca el comercio de la capital.

En nuestra próxima edición, ofreceremos a los lectores algunos informes en torno de lo que sea resuelto esta noche por la comisión de fiestas.

## EN HEREDIA ESTA EMPEÑADA UNA...

(Viene de la página 1) decisión final, está en la nominación del suplente; pero ambos sectores cuentan con la adhesión de una fórmula conciliadora al respecto.

En esa provincia la campaña política será sin duda una de las más activas, pues también existe el partido cortésista y éste se prepara para librar batallas. Sus actividades en estos momentos se orientan en el sentido de integrar una papeta

que pueda despertar el interés de los electores.

En cuanto a la eliminación que en estos momentos se produce entre los señores Bolaños y Meza, debemos agregar que tal hecho es la culminación del mismo proceso eliminatorio que se ha venido produciendo en la provincia en virtud del cual, muchos de los nombres que se sonaban para figurar en primera línea, se han retirado.

Nuestro colega salvadoreño "Diario Nuevo" ha publicado la siguiente interesante información: "Los alcaldes de las otras cuatro repúblicas de América Central, serán invitados, según fuimos informados ayer en fuente autorizada para que asistan como invitados de honor al Segundo Congreso de Municipalidades de El Salvador, que se verificará el mes próximo entrante en esta capital.

## DON JULIO PEÑA Y DON CARLOS...

(Viene de la página 1) co Nacional de Costa Rica, quien para el caso servirá de intermediario entre el banco prestatario y el estado.

Fueron revisados también por los señores Peña y Escalante otros documentos relacionados con la forma en que han de irse haciendo los giros contra el empréstito. La reunión de ambos altos funcionarios duró toda la tarde, pues hay

empeño de parte del gobierno y del mismo banco, en adelantar todo lo posible los muchos trámites que siempre existen en estas negociaciones, para que el gobierno pueda, a la mayor brevedad, disponer de las sumas del empréstito que irán entregándose conforme lleguen los planos y documentos que explican el uso que va a darse al dinero que recibe el gobierno de Costa Rica.

**Usted no podrá mantener el paso si tiene los nervios extenuados!**

DEVUÉLVALES SU INTEGRIDAD CON PHOSFERINE

El mejor de todos los tónicos

ES USTED un ser excepcional—uno de los más favorecidos—si las condiciones inquietantes actuales no le repercutiesen en el sistema nervioso. Desgraciadamente la dolencia se desarrolla, con frecuencia, antes de que se diagnostique.

No espere, por eso, hasta que se sienta incapacitado y verdaderamente enfermo.

Al primer síntoma de tensión nerviosa—puede que sea irritabilidad, insomnio, algo de indigestión, neuralgia, o, simplemente, ese sentimiento de cansancio—tome PHOSFERINE. Obtendrá beneficio, casi inmediatamente.

En pocos días se sentirá un ser diferente, el sentimiento de cansancio habrá desaparecido y toda su personalidad se sentirá más confidente y alerta.



Compre hoy un frasco en la botica

**PHOSFERINE**

PARA TODA CLASE DE DESORDENES CAUSADOS POR AGOTAMIENTO DEL SISTEMA NERVIOSO.

Tabletas o Líquido.

Propietarios: PHOSFERINE (ASHTON & PARSONS) LTD., WATFORD, INGLATERRA.

# DOS CARTAS que honran el GRAN CONCURSO "PINOCHO"

LA SERIEDAD DE UNA INDUSTRIA COSTARRICENSE PUESTA AL SERVICIO

DE LOS NIÑOS Y EN BENEFICIO DE SU EDUCACION.—

SAN RAMON 5 de Octubre de 1941

San José. LA TRICOPILIA. — San José

Muy distinguidos señores:

Considero el concurso que está llevando a cabo la Fábrica de Confites PINOCHO sumamente educativo, por los fines perseguidos en él, cual es el de dar oportunidad a los niños de las escuelas a leer bellos y morales cuentos.

Creo justamente que este sistema de dar a conocer objetivamente lindas historias favorece como el que más la imaginación infantil.

Quedo de ustedes muy atentamente,

TRINO ECHAVARRIA, Profesor Escuela Washington

ALAJUELA, 7 de Octubre de 1941

Sr. Gerente de LA TRICOPILIA, S. A.

Muy estimado señor:

Con mucho gusto nos referimos a su instancia para que le manifestemos nuestro criterio con respecto a la función teatral que con el concurso de esa firma llevamos a cabo en esta ciudad el 29 de Setiembre próximo pasado, en el Teatro Alajuela, con el fin de recaudar fondos para los niños pobres de la escuela Ascensión Esquivel.

Efectivamente, nosotras no podemos decir otra cosa que quedamos muy agradecidas con la colaboración prestada por la sociedad industrial que Ud. dirige. Ciertamente Uds. dieron una función de cine, con motivo de la cual repartieron caramelos Pinocho a toda la concurrencia y se rifaron productos de su fábrica. Todo esto es claro que contribuye a hacer propaganda para que sus productos adquieran mayor mercado, pero no creemos que eso vaya en detrimento de la población infantil. Es obvio que si hay un mayor consumo de productos manufacturados con materias primas que produce el país — que en el caso de Uds. — en su mayor parte tienen que usar azúcar y pastas de frutas tropicales, ello va en beneficio directo de nuestra agricultura, la cual nunca como hoy, necesita de estímulo para que logre vencer las dificultades sobrevenidas con motivo de la guerra.

Nos suscribimos de Ud. con toda consideración muy atentas y seguras servidoras.

MARIA ISABEL VARGAS — NORA OCAMPO  
Maestras de la escuela Ascensión Esquivel

**La Tricopilia S. A.**

SAN JOSE

TELÉFONOS: 4132 y 4634

APARTADO 1997

SUSCRIBASE A "LA RAZON"



# SE INICIA la ESTACION FRESCA en los ESTADOS UNIDOS y con ella la mayor demanda por café

### LAS NEGOCIACIONES CONTINUAN RESTRINGIDAS, VENDEDOR Y COMPRADOR ANDAN MUY DESPACIO

#### Los cafés suaves están resultando relativamente a precios más bajos que los del Brasil, Tomando en cuenta la calidad, dice la última revista de café de R. Desverine

Por la vía aérea recibimos la última revista de café de la importante casa norteamericana R. Desverine, en donde encontramos las siguientes interesantes noticias: "Se observa que los precios en Nueva York por el café del Brasil, vienen ajustándose gradualmente a los mínimos últimamente decretados por el DNV, que son alrededor de 18¢ lb. Syf para los denominados "soft" (sabor neutro), café Santos 4s, y como 13.3/8¢ para los garantizados de sabor bueno. Agregándose unos 5/8¢ lb. a dichos niveles por concepto de gastos de importación, resultan comparativamente más bajos los suaves en cuenta del elemento calidad. Entre tanto el excelso Marizales se sostiene a 16¢ lb. en nuestro mercado, y los Santos 4s estrictamente "soft" a 14¢ pero a este último precio hay un buen número de tipos de lavados suaves que tendrían la preferencia aquí. En cambio, la práctica del empleo de substitutos baratos impone la cautela, debiendo enterrarse al uso de éstos sólo en medida gradual para así acostumbrar al público consumidor a la modificación de las ligas tostadas.

La negociación continúa restringida, vendedor y comprador andan despacio. Lo recién colocado, en embarque y de plaza, fue pequeño y de 10 a 20¢ menos. Comienza aquí la estación fresca, y creemos que el momento oportuno verá la entrada formal del tostador norteamericano.

### RESCATADO UN ARRIESGADO PARACAIDISTA AMERICANO

DEVILS TOWERS, Womung, 7.-UR.—El paracaidista Glen Hopkins, después de estar seis días en la cima de la montaña donde había descendido en su arriesgada prueba, pudo finalmente ser rescatado por ocho expertos alpinistas. Numerosos reflectores y faros de automóviles iluminaron la falda de la montaña mientras los ocho alpinistas subían en horas de la noche, en una ascensión sumamente difícil. Hopkins había ganado la apuesta de 50 dólares al descender con su paracaídas en la cima de la Devils Tower (Torre del Diablo), pero no pudo bajar la montaña. Su estado físico es bueno. Sus primeras palabras al llegar ahí fueron para pedir que le cortaran el cabello y lo afeitaran.



La bebida, es el poderoso de todos

# En un 50% han subido los precios de los géneros para camisas

## LA MUJER DEBE BUSCAR SIEMPRE LA ARMONIA DE SU APARIENCIA

Sus trajes, sus flores, sus perlas, etc., deben armonizar con usted si desea ser realmente una mujer elegante. Ello puede resultar una tarea difícil para aquellas que no creen en esos detalles, que no estiman importantes. En cambio para las que gustan de lucir realmente "chic", el trabajo de adaptar cada cosa a su tipo no encierra dificultades y es una labor que realizan con el mayor gusto.

Todas las muchachas tienen momentos, horas, ocasiones, en que no se sienten necesitadas de prestar su atención a estas cosas. Es en aquellas ocasiones en que se mantienen a solas con ellas mismas, lejos del mundo exterior y de la vida social. Pero cuando desea lucir de la mejor, obtener la aprobación de los demás y sentirse objeto de toda suerte de admiraciones, entonces necesita pensar cuidadosamente en todos los detalles de su apariencia.

Para empezar por el principio, lo primero que tiene que hacer es bañar su cuerpo cuidadosamente e impregnarlo de su perfume favorito. Su cabello, que debe cuidar siempre, ha de estar también brillante y sedoso. Su piel debe encontrarse fresca y limpia, como resultado de los cuidados diarios.

Cada cosa a su hora y en su lugar

Con su cuerpo debidamente preparado para el adorno, usted debe vestirse apropiadamente de acuerdo con la hora y la ocasión. Las mujeres deben recordar siempre que es preferible pecar de "falta de vestido" que de exceso de él.

Pondremos un ejemplo: no porque usted tenga un traje perfectamente divino, con volantes y encajes que la hacen lucir como un sueño, debe querer llevarlo a la playa el domingo. Ese traje debe reservarlo para las reuniones de la tarde o de la noche, bodas, o cualquiera otra ocasión semejante. Lo indicado para la playa es un traje de hilo o algodón, con sombrero deportivo y zapatos en consonancia. Si alguna vez se encuentra en duda respecto a lo que debe usar, decídase por el traje más simple con que se sienta conforable. Hoy la moda tiende al uso de trajes de "sport" durante el día, ya se encuentre usted en la playa, la ciudad o el campo, dejando los vestidos de más fantasía para las reuniones y los bailes que se celebran después de la puesta del sol.

Los perfumes tienen también sus horas indicadas, mayormente de noche. La muchacha que trabaja en una oficina y acude a ella unida por perfumes penetrantes, está exhibiendo su mal gusto de la misma manera que lo haría si se le ocurriera ir a trabajar en pijama.

Recuerde que los perfumes de flores o de especias son los que debe usar durante el día, dejando para las horas de la noche aquellos otros que sirven de poner de relieve toda su feminidad.

## Quienes los importan se encuentran alarmados ante esa alza tan grande

## ES UNA DE LAS TELAS QUE MAS HAN AUMENTADO LOS PRECIOS DE ESTA VEZ

En los círculos comerciales de esta capital escuchamos a un importador, manifestar que los géneros para camisas, han subido de precio en un cincuenta por ciento. Como se sabe, la industria de la fabricación de camisas en nuestro país se ha visto incrementada en una forma muy grande.

De ahí que las importaciones de géneros para camisas sean ahora muy grandes. Expresaba el comerciante importador de

esta clase de tales, que son éstos de las que más han aumentado de precio en estamentería.

El aumento tan grande que ha experimentado la tela, tendrán los fabricantes aquí que cargarlo en una pequeña alza e nel precio de las camisas, ya que no le es posible seguir vendiéndolas al mismo precio de cuanto los géneros les costaban cincuenta por ciento menos.

## OBLIGADAS TODAS LAS HACIENDAS

(Viene de la página 1) honanera el empleo de sueros antifébriles, para lo cual deberán contar en cada finca con el respectivo equipo. La circular se origina en las quejas planteadas ante el gobierno de que hay algunas de

estas fincas donde se carece de tan importantes medicamentos, en zona en que no es posible dejar de contar con sueros antifébriles por la considerable cantidad de ser pientes venenosas que en esta región existen.

# AUTORIZADO el INGRESO DE 100 NOVILLOS DE NICARAGUA

### La Contaduría Mayor extendió el correspondiente permiso dando instrucciones a las autoridades fiscales fronterizas

Ocho mil colones fueron depositados ayer en la Administración Principal de Rentas por concepto de derechos

Tuvimos conocimiento esta tarde de ocho mil colones por comianza de la autorización dada por la contaduría mayor, para el ingreso al país de cien novillos procedentes de Nicaragua, que es de donde se hacen todas estas importaciones. Fue extendida después de que se presentó el recibo de la administración principal de rentas, Banco de Costa Rica, en donde consta que fueron pagados

Anúnciese en "LA RAZON"

# Rápido alivio del REUMATISMO

Los dolores sordos o punzantes del reumatismo son una advertencia: revelan que ciertos órganos vitales no cumplen en debida forma su tarea. Los dolores en las coyunturas y músculos se deben a la formación de aflados y microscópicos cristales de ácido úrico, que no han sido eliminados del organismo.

### LA FUNCIÓN DE LOS RIÑONES

La sangre, al recorrer todo el cuerpo lleva alimento y recoge impurezas y desechos. Muchas células mueren; ciertas glándulas descargan impurezas en la sangre; se desarrollan bacterias que arrojan toxinas. La sangre absorbe estas impurezas. Los riñones filtran y purifican cada gota de sangre. He aquí por que los riñones sanos y activos son de importancia vital para la salud.

Los riñones deberían eliminar la sangre este exceso de ácido úrico (y demás impurezas y venenos). He aquí por que, usted, al sentir las primeras punzadas reumáticas, debe procurar que sus riñones vuelvan a funcionar en forma.

Las Píldoras De Witt se elaboran especialmente para que obren sobre los riñones débiles e inactivos. Descongestionan, estimulan y fortalecen estos orga-

nos. Dentro de las 24 horas de haber tomado la primera dosis la orina se tornará azulada. Esto demuestra que el excelente antiséptico que contienen las Píldoras De Witt empezó a eliminar las impurezas y venenos. Sus riñones volverán a la normalidad. La inflamación e hinchazón de las coyunturas disminuirán, como así los dolores. Las articulaciones rígidas recuperarán su agilidad. Los riñones reanudarán sus tareas, eliminando las impurezas de la sangre y expulsándolas del organismo, mediante el maravilloso mecanismo de la naturaleza.

He aquí por que un tratamiento con las Píldoras De Witt es tan conveniente para el alivio del reumatismo. Van directamente a la fuente del mal: los riñones.

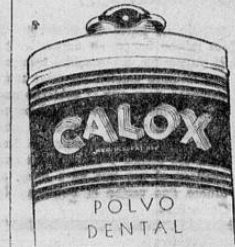
# Píldoras DeWitt

Especialmente recomendadas para Reumatismo, Lumbago, Dolores en las Coyunturas y Trastornos de los Riñones.

## LA BELLEZA EXIGE DIENTES que brillen como los de las estrellas!



"Una sonrisa seductiva y una dentadura reluciente son atributos indispensables en Hollywood. Para esto no concibo nada que supere a Calox."



SIGA el ejemplo de Hollywood. Una sonrisa atractiva intensifica el encanto. De modo que haga lo mismo que las estrellas si desea una sonrisa irresistible. Use Calox... el polvo fino y terso que imparte un brillo encantador... que mantiene la dentadura siempre limpia y reluciente. Use Calox dos veces al día. Calox limpia con perfección y seguridad, por liberar oxígeno activo — el purificador natural incomparable. Calox neutraliza los ácidos de la boca y beneficia las encías. Empezar a usar Calox ahora mismo. Dura el doble que las pastas dentales.

¡GRATIS! McKesson & Robbins, Inc., Nueva York, E. U. A. Sirvanse ustedes enviarme una muestra de Calox. Les incluyo estampillas postales equivalentes a lo costoso americano, para cubrir gastos de franquicia y transporte.

Un producto de MCKESSON & ROBBINS

### FINLANDIA, DICE SU GOBIERNO. NO, LUCHA EN DEFENSA DEL PUEBLO

HELSINKI, 7.-UP.—En respuesta al memorándum que el ministro noruego entregó al gobierno finlandés el 22 de setiembre, este último declara que "Finlandia no ha dejado de considerar la solidaridad política como guía principal de su política. La realización de la independencia, sin embargo, se ha visto influida por los acontecimientos bélicos y políticos. Respecto a Finlandia, esto se ha debido particularmente a que desde 1939 México obli-

gaba a concentrar toda su iniciativa en defensa del país contra los anexionistas. Sin embargo, ello no modificó en modo alguno la actitud de Finlandia hacia sus vecinos nórdicos". Después de destacar el carácter de la tradicional amistad con los países nórdicos dice que "asimismo confía en que el pueblo noruego comprende que Finlandia ha sido forzada a luchar contra el peligro que amenaza su existencia hasta lograr la seguridad definitiva, no sólo para sí misma sino también, gracias a ella, para todo el norte".

### CUANTIOSA RECLAMACION

(Viene de la página 1) Un testamento, ocho veces más de cuarenta años.

Una cláusula que se quiere hacer efectiva

Un legado cuantioso Tratase de un cuantioso legado hecho por uno de los hombres más notables en las esferas comerciales, agrícolas e industriales que tuvo Costa Rica en el siglo pasado, quien dejó a su esposa e hijos una cuantiosísima fortuna que con el decurso de los tiempos fue viniendo a menos, por causas que no es preciso entrar a analizar ni a determinar. Dejaba también el afluente un legado en objetos de diversas clases, a una de las instituciones del Estado.

En ese testamento se indicaba que caso de no ser bien guardadas esas colecciones por la Institución que el Estado determinara, podrían ser reclamadas por sus descendientes y no se establecía término a esta cláusula; en otras palabras, tenía valor "ad-perpetuum". Extravió y ventas Se indica que esas colecciones han sido extraviadas en parte, o vendidas en épocas ya muy pasadas y aquí viene el punto esencial: Viene ahora la reclamación de los descendientes del legatario.

### Colecciones maravillosas

### Reclamación al Estado?

Figuraban en ese legado algunas colecciones que nuestro informante señala como maravillosas por lo extrañas.

Prácticamente es lo que parece vislumbrarse, de continuar se las diligencias que ya se han iniciado.

### LOS MEDICOS PREVIENEN CONTRA EL USO DE ANTISEPTICOS CAUSTICOS PARA LA HIGIENE FEMENINA

Pruebas de Laboratorio Demuestran que ZONITE tiene 10 veces más poder germicida — y es tan inocuo COMO EL AGUA PURA

Las damas que desde hace tanto tiempo están en busca de un antiséptico eficaz para la higiene femenina, encontrarán especial interés en los resultados de cuidadosos exámenes en el laboratorio, como sigue: después de probar todos los tipos de antisépticos eficaces, sólo ZONITE mata los gérmenes en las soluciones indicadas sin destruir al mismo tiempo los tejidos humanos.

Los médicos le dirán que el ácido carbólico y las soluciones quemantes de ácido fénico, son dañinas para la salud y a veces causan preocupaciones que le añaden años a su apariencia. No corra riesgos innecesarios. ZONITE, tan inocuo como agua pura, mata millones de bacterias en cada aplicación. ZONITE es un desodorante eficaz que no deja rastro de olor propio. No confíe en clásicos peligrosos o antisépticos espumantes que no tienen valor germicida alguno y dependen para la curación, en la resistencia natural del cuerpo. Compre ZONITE hoy mismo. ZONITE es tan económico por ser altamente concentrado. Tenga ZONITE siempre a la mano para todo uso antiséptico: cortaduras, rasguños, contusiones, quemaduras y gargantas irritadas.

Es Mortal para los Gérmenes. Ayuda a curar las Heridas y las Aftas. Es tan inocuo como el agua pura.

Según Pruebas en el Laboratorio

SUSCRIBASE A "LA RAZON"

### BENITIN Y ENEAS

Por BUD FISHER

¿QUE QUE ES? ES COPA DE CARNE ¿NO LO VES?

NUNCA HE VUELTO DE TU PALABRA

MIRA UNA MOCCA

SE TENER LA HAMBRE FIJATE COMO MIRA LA COPA

¿QUIEN HIZO LA COPA?

ENEAS

ADIÓS, YO COMO ESA COPA

ZOFIA ¡PUAH!

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



# Gran entusiasmo hay por los festejos patronales de Tres Ríos

## HABRA EVENTOS DEPORTIVOS, RECREOS, TRETAS, PASEO DE DISFRACES, CORRIDAS DE TODOS, ETC., DURANTE LOS DIAS 10, 11 Y 12

### Además habrá los actos religiosos en honor de Nuestra Señora del Pilar

Se nos comunica de Tres Ríos que se están efectuando con gran éxito los preparativos para la celebración de la fiesta patronal en honor de Nuestra Señora del Pilar, patrona de aquel cantón, festejos que tendrán lugar durante los días 10, 11 y 12 del presente mes.

Los actos religiosos tendrán como siempre especial solemnidad. El programa para los demás eventos es el siguiente:

#### VIERNES 10 DE OCTUBRE

A las 18 horas. Inauguración de la iluminación. Repique de campanas y atronadoras bombetas. Paseo de disfraces. Gran baile de Máscaras. Banda Municipal.

#### SABADO 11 DE OCTUBRE

A las 12 horas. Paseo de disfraces. Banda Municipal.  
A las 16 horas. Gran corrida de toros, braso Picotas Negras se lidiarán en nuestra plaza. Este acto es dedicado especialmente al señor diputado don Miguel Azmora A. y al señor Presidente Municipal don Miguel Vargas R. Banda Municipal.  
A las 17 horas. Recreo por la banda municipal.  
A las 19.30 horas. Gran retreta de gala por la banda militar de Carago, dedicada al señor Gobernador de la Provincia y a los señores comandantes; habi la habil batuto del coronel don Jorge Mata.  
A las 21 horas. Cine público a continuación bailes populares.

#### DOMINGO 12 DE OCTUBRE

A las 5 horas. Alegre obrada por la Banda Municipal; solemn repique de campana y disparo de atronadoras bombetas.  
A las 9 horas. Gran Match de basketbol masculino, entre los equipos Fuerza y Luz y Deportivo Unión Club.  
A las 10 horas. Gran match de basketbol femenino entre los equipos Fuerza y Luz y Deportivo Unión Club, el honor del señor presidente de la Federación Nacional de basketbol don Hernán Sienz Huete.  
A las 11 horas. Gran match de futbol entre el Club Sport La Libertad y Deportivo Unión Club, en honor de don Próspero Guardia. Banda municipal.  
A las 12 horas. Paseo de disfraces. Banda Municipal.  
A las 12.30 horas. Gran Match de futbol entre las primeras del Independiente y la Selección Jose fina, dedicado al caballero don Mario Cardos.  
A las 13 horas. Carrera de cintas. Se disputarán premios obsequios por las señoritas de la localidad.  
A las 15 horas. Gran corrida de toros, con ganado de refresco y malzo, dedicada a la distinguida familia Mezerville Gené. Banda Municipal.  
A las 17 horas. Recreo por la banda municipal.  
A las 19.30 horas. Gran Retreta de gala por la banda militar de San José, bajo la habil batuta del Coronel Cantillano, dedicada al señor Secretario de fomento, Ing. don Alfredo Vohó M. y señora.  
Grandes bailes sociales y populares.  
AGUAZÓANÉ



## FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA EL MEJOR DE CENTRO AMERICA

### DE PREFERENCIA SERAN ARREGLADAS...

de caminos serán hechos con...  
En la jira hecha ayer el señor...  
representaciones de todos los cantones de la provincia de Alajuela asistirán al baquete.  
No se recuerda, en la provincia de Alajuela, un homenaje de tal naturaleza para un jefe de estado.

### DE 400 CUBIERTOS SERA EL...

(VIENE de la Pág. UNO)...  
Hasta esta mañana según en formas que se nos dieron, ascenden a 400 el número de invitaciones distribuidas, y el número de contestaciones afirmativas de las personas a quienes les fueron enviadas. Considerase, sin embargo, que ese número será mayor de aquí al sábado pues existe en todos los sectores de la provincia alajuelense un gran entusiasmo por concurrir

# 359.052.84 HA PRODUCIDO LA ADUANA DE LIMON EN LOS PRIMEROS TRES DIAS DEL MES

## HA SIDO EXTRAORDINARIO EL MOVIMIENTO QUE HA TENIDO, PUES MUCHAS VECES ESA SUMA ES LA QUE SE RECAUDA EN UN SOLO MES

### Ingresos de más de cien mil colones diarios ha tenido por concepto de impuestos de importación

Se nos informaba esta mañana de un caso verdaderamente especial, que revela claramente hasta donde se ha intensificado la importación de mercancías, materiales y demás artículos. Durante los primeros tres días del corriente mes de octubre, la aduana de Limón ha recaudado \$ 359,052.84, lo que merma un verdadero record. Este hecho permite suponer que sin duda alguna las entradas aduaneras del presente mes, superarán aún a las de julio anterior, que pasaron de dos millones de colones superando cuanto se había antes recaudado.

### AHORRANDO DINERO



El teniente coronel Manly Gibson, del ejército norteamericano (a la izquierda) muestra la colocación del rifle que él ha sugerido para ser usado en las maniobras del cuerpo de artillería y así ahorrarle mucho dinero a los que pagan contribuciones al Estado, ya que de ese modo no se usarían los proyectiles de gran calibre.

#### RESPUESTA a...

(Viene de la página 1)...  
Alajuela el señor Presidente de la República, la inauguración del hermoso edificio construido por la actual administración para el patronato nacional de la infancia de aquella ciudad. Est mañana recogimos la noticia de que la inauguración del edificio ha sido pospuesta. Por más esfuerzos que se realizaron no fue posible concluir el edificio totalmente. La inauguración será fijada para una fecha próxima, que se pondrá en conocimiento del público oportunamente.

# EL ICE-COFFEE TRATARA DE POPULARIZARSE EN COSTA RICA.

## EN VARIAS NACIONES LATINOAMERICANAS HA COMENZADO A CONSUMIRSE EN GRAN ESCALA

### Pueden ser colocados excedentes por los países productores en los productores de América Latina

La forma de preparar el ice-coffee es muy fácil, y aquí se hará una intensa campaña para que sea consumido

En los Estados Unidos se estableció hace algún tiempo, y con muy buen éxito, la costumbre de tomar el ice-coffee, mediante una fórmula muy sencilla. Actualmente en aquella nación se consume gran cantidad de ice-coffee; y según se informa, desde los mismos Estados Unidos, que se trata de popularizarlo en todas las naciones latinoamericanas. Puede presentarse la circunstancia de que las naciones productoras de Latino América coloquen sus excedentes de café en las naciones no productoras. Realizando, como se piensa hacer, una intensa campaña en pro del ice-coffee, los resultados que se obtengan con esa política pueden ser muy beneficiosos puesto que así las naciones productoras no tendrán que considerar en adelante el problema de los excedentes. La fórmula para preparar el ice-coffee, que ha tenido en Cuba, según los informes recibidos, muy buen éxito, es muy sencilla. En un vaso de agua con hielo se vierten cien gramos de café; se le añade agua mineral y azúcar al gusto. Sabemos que en Costa Rica se iniciará dentro de poco una fuerte campaña para popularizar el ice-coffee, y se tiene la impresión de que podrán obtenerse excelentes resultados.

UNA LOCOMOTORA Y DOS VAGONES SE PRECIPITAN EN LA REPRESA DEL CANAL ENTRE EL SUPERIOR Y EL HURON...  
SAINT MARIE, Michigan, 7.—UP.—El puente ferroviario que cruza el canal de enlace entre los lagos Superior y Huron, derrumbóse bajo el peso de un tren de carga, precipitándose en la represa del canal la locomotora y dos vagones, pereciendo dos personas. Todo el tránsito ferroviario de la Frontiera entre Michigan y Ontario, así como la navegación se ha paralizado a causa del siniestro.

### 23 ARZOBISPOS ASISTIRAN AL CONGRESO EUCARÍSTICO DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 7.—UP.—La comisión organizadora del Congreso Eucarístico Nacional que se celebrará en Santiago en noviembre, desarrolla labor activa preparando todos los detalles con el mayor cuidado para que resulte un éxito. En reunión efectuada hoy por la comisión organizadora, se dio cuenta de que hasta el momento se sabe que vendrán al país 28 arzobispos y obispos latinoamericanos, aparte del cardenal Copello. También se dio cuenta que el día 29 de octubre llegará la primera parte de la caravana de peregrinos argentinos que suman 3 mil personas.

# El doctor don Carlos Dávila ex-presidente de Chile, llegará a Costa Rica la próxima semana

## Antier llegó a Guatemala, donde ha celebrado entrevistas con altos funcionarios públicos

Visitará todas y cada una de las capitales de Centro América

TRES MARINOS NORTEAMERICANOS AHOGADOS AL HUNDIRSE EL "I. C. WHITE"  
RIO DE JANEIRO, 7.—UP.—Los sobrevivientes de la catástrofe del petrolero norteamericano I. C. White, revelaron que tres marineros norteamericanos perdieron cuando se disponían a tomar los botes salvados.

tado por los sobrevivientes, se ha establecido definitivamente que el buque no fue canoneado y tampoco fueron anetrallados los botes salvados, que se mantuvieron en el lugar del hundimiento del batur hasta la madrugada, cuando Dávila White, revelaron que tres marineros norteamericanos perdieron cuando se disponían a tomar los botes salvados. Según lo manifiestas y cada una de las naciones centroamericanas, se celebró en Guatemala, según los informes que se nos dieron, varias entrevistas, con altos dadas el gobierno de su país, viajó el doctor Dávila, quien cistará a la nación.

## LA CERVEZA MAS DISTINGUIDA DE AMERICA

# Conocida Mundialmente

La demanda universal por Schlitz es un merecido tributo a esta magnífica cerveza. Su absoluta uniformidad y calidad suprema, la han hecho la sin rival favorita de los amantes de la buena cerveza en todo el mundo. Mientras usted no pruebe la cerveza Schlitz no podrá saber lo que realmente es un buen vaso de cerveza.

Pruebe la famosa cerveza Schlitz. Pídale en las cómodas latas.

Derechos Registrados 1941, Jos. Schlitz Brewing Company Milwaukee, Wis., E. U. A.

## LA CERVEZA QUE HIZO FAMOSA A MILWAUKEE



# NUEVA Y PELIGROSA TENSION ENTRE JAPON Y LOS ALIADOS SE PRESENTA EN LAS RELACIONES

Priva la creencia de que si la ofensiva alemana contra Moscú tiene buen resultado el Japón se lanzará sobre Rusia inmediatamente para lo cual ha acumulado una considerable fuerza

SI TAL SUCEDIESE LAS FUERZAS DE LOS ESTADOS UNIDOS Y DE LA GRAN BRETAÑA SERIAN PRECIPITADAS SOBRE EL JAPON E INMEDIATAMENTE LOS EJERCITOS DE CHINA SERIAN REFORZADOS EN FORMA SUSTANCIAL

Washington está convencido de que la política tradicional japonesa es la de estar la calor del sol que más calienta y no se tiene ninguna confianza en que pueda contarse con su lealtad

## FALLECIO EL CARDENAL LAURI

CIUDAD DEL VATICANO, 8. UP.— A los 77 años falleció hoy a las ocho y quince el cardenal Lorenzo Lauri. El extinto en su jerarquía de Camarero del Vaticano hubiera sido Papa interino en caso de acaecer. La muerte del cardenal se produjo a raíz de una operación el cardenal fue uno de los profesores del actual Papa y se había constituido desde su ascensión al trono pontificio en su íntimo asesor.

## PEQUEÑOS RAIDS HIZO LA LUFTWAFFE SOBRE INGLATERRA ANOCHÉ

LONDRES, 8. UP.— Los ministros de aviación y de seguridad interna dieron a publicidad el siguiente comunicado conjunto "la actividad aérea enemiga anoche fué escasa. Algunos aviones volaron en territorio británico y espialmente por el sudoeste de Inglaterra y sur de Gales, arrojando bombas en diversos lugares. Los explosivos ocasionaron escasos daños materiales y un escaso número de víctimas algunas de las cuales perecieron.

## SIGUE EMPESADA LA BATALLA EN BRYANSK Y VIASMA

MOSCÚ, 8. UP.— Oficialmente se anunció que la lucha fué violenta en todo el frente durante toda la noche. Las acciones principales se concentraron en Bryansk y Viasma, donde los rusos estaban infligiendo enormes bajas a las fuerzas alemanas atacantes. Se indicó que la ofensiva nazi en gran escala no obtiene éxito.

LOS MEJORES PROGRAMAS (del 1940 al 1941)

**Radio AMERICA LATINA**

Mañana en el **RAVENTOS** Virginia Gilmore, en: **EL VIEJO GRUSÓN** o Los Suegros son una Lata

Mañana en el **CAPITOLIO** RECORDAR ES VIVIR Caravana de triunfos en español

Próximo **SABADO** Jerry K. Barnes, en: **LA HORA FINAL**

Próximo **DOMINGO**: Cantinflas confundido por un toco... y tiene que hacer de tripas corazón, en: **NI SANGRE NI ARENA**

**RAVENTOS**  
Hoy a las 3, 7 y 9 — \$ 1.00  
June Duprez, en:  
**EL LADRON DE BAGDAD**

**CAPITOLIO**  
A las 7 y 8.45 — \$ 0.40  
Richard Dix, en:  
**EL DRAMA DEL CORTIJO**

**ADELA**  
A las 7 y 8.45 — \$ 0.40  
James Cagney, en:  
**¡AY, QUÉ RUBIA!**

**CASTRO**  
A las 7.30 p. m. — \$ 0.30  
Hugo del Carril, en:  
**LA VIDA ES UN TANGO**

**MUY PRONTO:**  
La LIGA de las CANCIONES con Ramón Armengod y Facio Miller  
**LA PUERTA DE ORO** con Charles Boyer y Olivia de Havilland

# La Rarón

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

## COPADOS EN VIASMA VARIAS COLUMNAS RUSAS

BERLIN, 8. UP.— El estado mayor comunica en una parte extensiva diario que la maniobra de penetración en el frente central comenzó el 2 del corriente, dando por resultado varias gigantescas batallas de aniquilamiento en la zona de Viasma, varios ejércitos soviéticos, quedaron copados y están en vía de destrucción.

## MYRON TAYLOR SE ENTREVISTÓ CON ROOSEVELT

WASHINGTON, 8. UP.— Myron Taylor conferenció durante más de una hora con el presidente, pero manifestó que no había hecho sino presentar su informe y que hoy volvería a entrevistarse con él.

## TRIPOLI CASTIGADA POR LA AVIACION INGLESA

ROMA, 8. UP.— Oficialmente se anunció que la aviación británica bombardeó nuevamente Trípoli, se destruyeron cinco heridos leves y de los materiales. La aviación italiana bombardeó los aeródromos de Malta en los que se observaron violentas explosiones.

## MOSCÚ Y LENINGRADO ATACADO ANOCHÉ POR LA AVIACION

BERLIN, 8. UP.— La Luftwaffe realizó numerosos ataques en todo el frente oriental bombardeando las líneas férreas y otros objetivos. Anoche la aviación alemana atacó Moscú y Leningrado.

## EN BRYANSK ESTA EMPESADA LA GRAN BATALLA RUSO-ALEMANA

MOSCÚ, 8. UP.— Se admitió que los ejércitos nazis están más cerca de esta ciudad que en cualquier otro momento desde que empezaron las hostilidades.

Se informó que la lucha era encarnizada en Viasma a 200 kilómetros al oeste de Moscú. La segunda batalla de importancia del frente central se libra en Bryansk, a 350 kilómetros de Moscú, donde los rusos continúan a los alemanes. Hay gran actividad bélica en el frente de Ucrania mientras que parece haber disminuido en el de Leningrado. No obstante la seria amenaza que representa el avance alemán en el centro se cree en general que la ofensiva fué lanzada solamente como intento desesperado y se confían en que los rusos conseguirán frustrarla como en Leningrado y Odesa.

En los centros militares opinan que la lucha en Bryansk es indicio de que las tropas de Timoshenko están apionando una seria lucha a los alemanes en dicho sector. Sin embargo, la acción representa una ganancia de los alemanes puesto que recientemente Timoshenko había desalojado a los nazis al oeste de Bryansk.

## ENCARNIZADA LUCHA CIVIL EN YUGOSLAVIA

MOSCÚ, 8. UP.— La agencia Tass informa que se está librando una encarnizada lucha entre los guerrilleros y las tropas italo-alemanas en Yugoslavia en la zona Valievosabak-Obrenovik. La localidad de Valievosabak fue rodeada por los guerrilleros que hicieron prisioneros a varios centenares de soldados y oficiales alemanes.

## 32 SINDICALISTAS NORUEGOS ENVIADOS A UN CAMPO DE CONCENTRACION

ESTOCOLMO, 8. UP.— El socialdemócrata anuncia de Noruega que otros 32 sindicalistas del país, formado por el obrero Brevik fueron enviados al campo de concentración de Grini, donde ha-

ce poco murió según se cree, a consecuencia de los malos tratos del obrero Brevik, de 30 años de edad. Oficialmente se había anunciado que Brevik murió de un ataque al corazón.

## NO ESTA GRAVEMENTE AMENAZADA MOSCÚ CON EL AVANCE ALEMÁN

LONDRES, 8. UP.— Por Sydney Williams — En las esferas militares de esta capital, se opina que indudablemente los alemanes han obtenido éxitos concretos en el frente central, pero expresan que por el momento no puede hablarse de una amenaza grave contra Moscú, ni de que los ejércitos invasores se hallan en condiciones de avanzar hasta las vías de acceso inmediatas a la capital antes de la llegada del invierno. En los círculos bien informados se opina que la carencia de información acerca de otras avanzadas nazis que se dejaron al sur de las colinas Sebald, así como la comparativa lentitud del avance de la saliente meridional que se dice que se desplaza desde Ronlavai, constituyen los indicios más favorables del día. Se agrega que es improbable que el comando alemán intente realizar un avance de frente hacia Moscú, sin contar con el apoyo de los flancos septentrionales y meridional y por esto se opina que la estrategia rusa puede consistir en dejar que la avanzada enemiga siga por el centro hasta que su aislamiento del grueso de las fuerzas permita aislarla con relativa facilidad. Por lo demás esta misión de los rusos en los primeros días de la actual contienda. En los círculos bien informados existe una tendencia a poner en duda las extravagantes manifestaciones alemanas acerca del avance de 190 kilómetros por la costa septentrional del mar de Azov y de la conquista de Berdianak y Mariopol, lo cual, desde cierto colorato a las fuerzas nazis a solo 100 kilómetros del oleoducto del Cáucaso que tiene su punto terminal en Rostov.

## COMUNICADO ITALIANO

ROMA, 8. UP.— Texto del comunicado de guerra "Africa del norte, en el frente de Tobruk nuevos destacamentos de infantería rechazaron las tentativas que hizo el enemigo para acercarse a nuevas posiciones. La artillería continuó con eficacia las defensas de la fortaleza de Tobruk. Se comprobó que durante los combates se obró sobre Sallum, mencionados en el comunicado de guerra el seis de octubre, los cazas alemanes derribaron cinco aviones enemigos en lugar de 2. La aviación británica bombardeó nuevamente Trípoli, resultando cinco muertos, y leves daños materiales. La aviación italiana bombardeó anoche los aeródromos de Malta. Se observaron violentas explosiones, en África Oriental no hubo acontecimientos dignos de mención."

**CANCELADO TODOS LOS SERVICIOS AEROS EN RUMANIA**

LONDRES, 8. UP.— Se anunció que todos los servicios comerciales aéreos de Rumania tanto internos como para el exterior, fueron suspendidos por tiempo indefinido.

## SUPUESTA CARTA DE ROOSEVELT A STALIN DADA A CONOCER EN ALEMANIA

BERLIN, 8. UP.— La DNB publicó el supuesto texto de una carta del presidente Roosevelt a Stalin en la que le prometía proveerlo del suficiente material bélico para derrotar a Hitler y expresaba su confianza en que los ejércitos rusos resultarían victoriosos.

## LA IRUPCION EN LA ZONA MERIDIONAL DEL FRENTE CENTRAL CONDUJO A UNA NUEVA FASE DE LA GIGANTESCA BATALLA DE RUSIA

Cuartel general del frente, 8. UP.— Texto del comunicado de guerra del Estado Mayor: "Mientras las operaciones de ofensiva y

# LOS PODEROSOS EJERCITOS CHINOS HAN COMENZADO A MOVERSE POR EL CENTRO DEL PAIS Y SE ANUNCIA UNA DE LAS OPERACIONES MAS AMPLIAS Y PODEROSAS QUE HA TENIDO QUE CONFRONTAR TOKIO EN TODA LA GUERRA

Después de cuatro años China ha organizado poderosas fuerzas que se están moviendo por el Yantze-Kiang lo que presagia una nueva y poderosa actividad en los campos de batalla del oriente

## SERIAS AMENAZAS HACE ALEMANIA A TURQUIA

ANGORA, 8. UP.— En los círculos autorizados se expresa que el Dr. doctor Karl Clodius, representante comercial del Reich, presionó a Turquía en las negociaciones comerciales. Se afirma que Clodius exigió ayer la entrega de 150,000 toneladas de cromo para el Reich, es decir, la mitad de la producción turca para mil novecientos cuarenta y tres y mil novecientos cuarenta y cuatro. Se dice que ha amenazado con paralizar las negociaciones en caso de que las autoridades turcas no accedan.

## AVENTURA EN EL ORIENTE

Una gran pasión en los mares de China, el próximo domingo, **PALACE-MODERNO, IDEAL**, por: Clark Gable, Peter Lorre y Rosalind Russell

## Próximo domingo. Variedades: MARIA ANTONIETA, por Norma Shearer - Tyrone Power

## Pronto: SE CONOCIERON EN LA ARGENTINA por Alberto Vila y Diosa Costello

Vuelven los días magníficos de "Fruto Dorado". Vuelve el superbo titán de las noches gloriosas de esta película de gran profundidad humana, vida contra el tifón de los mares de la China, mientras el vendaval arceba sobre los corazones.

Clark Gable, Peter Lorre, Rosalind Russell, son los protagonistas de este magno espectáculo gráfico que constituirá uno de los más grandes éxitos de 1941.

"Aventura en el Oriente", historia de una gran pasión en los mares de la China, es la película que revive los días gloriosos de "Fruto Dorado" y tenemos seguridad absoluta de que los tres protagonistas estarán completamente llenos.

Todos los amantes del buen cine de calidad, irán el próximo domingo a los teatros Palace, Moderno, Ideal para presenciar este grandioso suceso artístico.

Para el viernes, el Palace anuncia el re-estreno de "Maria Antonieta" por Norma Shearer y Tyrone Power, película que irá el próximo domingo en el "Fruto Dorado" constituyendo su nueva presentación un verdadero suceso artístico de grandiosa envergadura.

Para muy pronto: "Burlones Burlados" por los hermanos Ritz; "Se conocieron en la Argentina" por Diosa Costello y Alberto Vila; "El Ciudadano" por Orson Wells, la película de un genio que ha revolucionado la técnica cinematográfica. Ya están llegando: "Un Rostro de Mujer", "La Cuesta del Olvido", "La Usurpadora", "Una Voz en la Noche", etc.

**¿QUÉ ES LA LECHE CONDENSADA NESTLÉ?**

Es sencillamente leche pura de vaca a la que, por condensación en el vacío a baja temperatura, se le extrae la mayor parte del agua, agregándole azúcar de la mejor calidad.

Esta elaboración, efectuada con la más rigurosa higiene, hace que la LECHE CONDENSADA NESTLÉ mantenga inalterable todas las propiedades nutritivas y las vitaminas de la leche fresca y asegura, a la vez, su perfecta conservación durante muchos meses. Por ello, la Leche Condensada Nestlé ofrece en todo momento la máxima garantía de pureza y seguridad para la alimentación infantil.

**PARA SU BEBÉ LECHE CONDENSADA NESTLÉ**

Próximo Domingo, **PALACE-MODERNO-IDEAL**; SE AMARON FRENTE AL MAR DE LA CHINA, azotados los corazones por el tifón; ¡Algo formidable como "FRUTO DORADO" Clark Gable, Rosalind Russell, Peter Lorre en "AVENTURA EN ORIENTE"

Hoy, Miércoles 8 Octubre

**PALACE**  
A las 3, 7 y 8.45 — \$ 0.60  
Clark Gable, Hedy Lamarr, en: "CAMARADA X"

**VARIEDADES**  
A las 3, 7 y 8.45 — \$ 0.50  
"EL REY DEL PANICO"

**MODERNO**  
A las 3 y 7 — \$ 0.40  
LOS HIJOS DE LA NOCHE

**AMERICA**  
A las 7 y 8.45 — \$ 0.40  
"EL MENO CALIENTE" o "HAGAMOS MUSICA"

**LIBANO**  
A las 7 y 8.45 — \$ 0.50  
UN SABADO EN LA JERUSA y EL ASERRADERO DE LA MUERTE

**IDEAL**  
A las 7 y 8.45 — \$ 0.40  
"EL SUBMARINO FANTASMA"

**KEITH**  
A las 7 y 8.45 — \$ 0.30  
"AIRES DE CONGA"

Próximo Viernes, **PALACE-Domingo VARIEDADES: "MARIA ANTONIETA"**

**NOCHE DE ARTE Y MUSICA!** ¡NOCHE de Vaciladera! ¡Espléndida noche de gala para despedida y homenaje al intérprete de la canción porteña:

**CARLOS GALAN MODERNO**  
A LAS 8.45 p. m. — ENTRADA \$ 0.60  
Grandiosa Velada Artística, con un Programa Sensacional y escogido, tomando parte la famosa y gustada:

**¡¡ CORTE SUPREMA DEL ARTE !!**

**BARQUERO** y sus MUCHACHOS, el Cuadro BUENOS AIRES y numerosos artistas nacionales como homenaje y despedida a: "CARLOS GALAN"  
Subirá a escena la revista cómica-musical de "LA CORTE SUPREMA DEL ARTE" titulada:

**¡¡ JUAN DE DIOS SE FUGO A LA GUERRA !!**

1º—Marcha de los soldados.—Saida Oconitrillo y su conjunto  
2º—La Despedida.—Virginia Valverde.  
3º—Granadinas—Hugo Roldán  
4º—La Mascotita—Lidette Pizarro  
5º—Adiós Orisantiá —Seket cómico tomando parte Carmen Granados y Jorge de Valenzuela  
6º—Estrellita—Flora Acuña  
7º—"LA CONGA CUBANA" por Antonia Murillo

— SEGUNDA PARTE DE VARIEDADES "BARQUERO Y SUS MUCHACHOS" y "EL CONJUNTO BUENOS AIRES" y para finalizar, presentación última del homenajeado: "CARLOS GALAN"